

A 70 Umweltamt

Budgetverantwortung:

Herr Pilgrim

Tel.: 2509

Produkt/ Teilprodukt	Bezeichnung	Seite
02.10.01	Allgemeiner Gewässerschutz	327
970100	Allgemeiner Gewässerschutz	333
970110	Genehmigungs- und Überwachungsaufgaben (fällt ab 2010 weg)	334
02.10.02	Betrieblicher Umweltschutz	335
970200	Betrieblicher Gewässerschutz (bis 2009: Produkt 02.10.02)	341
970210	Betrieblicher Immissionsschutz (bis 2009: Produkt 02.14.01)	342
970220	Betriebliche Abfallüberwachung (bis 2009: Produkt 02.12.01)	343
02.11.01	Jagd- und Fischereiangelegenheiten	345
02.12.01	Abfallüberwachung	353
02.13.01	Erfassung, Bewertung und Sanierung von Altlasten	361
970400	Verwaltung Altlasten	367
970410	Sanierung Deponie Alsdorf-Blumenrath	368
970420	Sanierung Rüsches-Gelände I	368
970430	Sanierungsuntersuchung Rüsches II	368
970440	Sickerwasserbehandlung Rhenania-Halde	369
970450	Sanierung Rhenania-Halde	369
09.03.01	Landschaftsplanung	357
13.04.01	Landschaftsentwicklung und Artenschutz	367
14.01.01	Umweltkoordination	377

IV / 322

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt OE 470 A 70							
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-2.768.826,97	-3.892.817,00	-3.873.004,00	-3.938.700,00	-3.936.892,00	-3.976.269,00 -4.016.031,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-458.393,95	-529.557,00	-466.443,00	-465.212,00	-469.865,00	-474.561,00 -479.309,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-3.227.220,92	-4.422.374,00	-4.339.447,00	-4.403.912,00	-4.406.757,00	-4.450.830,00 -4.495.340,00

IV / 326
Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt OE 470 A 70							
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-501.730,90	-2.000.000,00	-2.000.000,00	-445.000,00	0,00	0,00 0,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätig. (= Z. 24- 29)	-519.502,35	-2.235.000,00	-2.235.000,00	-680.000,00	-235.000,00	-235.000,00 -235.000,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-519.502,35	-455.000,00	-616.000,00	-324.000,00	-235.000,00	-235.000,00 -235.000,00

Allgemeiner Gewässerschutz

Dezernat IV A 70 - Umweltamt	Budgetverantwortung: Herr Pilgrim; Tel.: 2509	Produktverantwortung: Herr Drießen; Tel.: 2667
--	---	--

Inhalte des Produktes:

Beschreibung:

Aufgabe der UWB ist es u.a. die Gewässer incl. Grundwasser und ihre Benutzung, die Beschaffenheit des Rohwassers für die öffentliche Wasserversorgung, Wasserschutzgebiete, Überschwemmungsgebiete, Talsperren/Rückhaltebecken sowie Anlagen, die unter das WHG/LWG und deren Bestimmungen fallen, zu überwachen. Aufgaben der Unteren Wasserbehörde (UWB) sind:

- Antragsbearbeitung (wasserrechtliche Erlaubnisse, Genehmigungen, Befreiungen, Zustimmungen)
- Überprüfung v. Grundstücksentwässerungsanlagen (z.B. Abwasser-/Niederschlagswasserbeseitigung), Anlagen in/an Gewässern, Fischteichanlagen, Lagerung wassergefährdender Stoffe (bei landwirtschaftl. Betrieben sowie Trinkwasseraufbereitungsanlagen)
- Gewässeraufsicht/Gewässerunterhaltung
- Planfeststellungsverfahren/Plangenehmigungsverfahren
- Öl- und Giftunfälle
- Überprüfung/Beratung landwirtschaftl. Betriebe hinsichtlich Lagerung wassergefährdender Stoffe, Gülle-/Jauche-/Festmistlagerung etc.
- Abnahme wasserrechtlich erlaubter Benutzungen/wasserrechtlich genehmigter Anlagen
- Überwachung der landwirtschaftlichen Klärschlammverwertung
- Bußgeldverfahren
- Angelegenheiten der Dränverbände
- Durchführung örtlicher Kontrollen im Bereich der Überschwemmungsgebiete gemäß §§ 113/114 LWG
- Beratungen

Zielsetzung:

- Durch eine fach- und gesetzeskonforme Überwachung und Genehmigungspraxis ist ein nachhaltiger Gewässerschutz zu sichern - insbesondere in Gebieten für die Trinkwasserversorgung -.
- Durch eine bürgerorientierte zeitnahe Bearbeitung von Anträgen wird gewährleistet, dass den Bürgern in der StädteRegion Aachen - besonders bei Bauvorhaben - im direkten Kontakt geholfen wird.

Zielgruppen:

- Bürger/innen
- Planer und Bauherren
- Gewerbe- und Industriebetriebe
- Verwaltungen und Verbände

Kennzahlen und Leistungsmengen:

Kennzahlen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012

Leistungsmengen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012
Gewässerbenutzungen:						
• Wasserrechtliche Erlaubnisse	464	359	233	233	320	320
• Abnahmen	47	57	27	14	50	50
Anlagen am Gewässer:						
• Wasserrechtliche Genehmigungen	50	33	23	37	50	50
• Abnahmen	27	10	21	9	20	20
Überprüfungen landwirtschaftliche Betriebe	49	60	55	63	60	60

**Produkt 02.10.01
Allgemeiner Gewässerschutz**

Bewirtschaftungsregeln							
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	<p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: right;">448804</td> <td style="text-align: right;">527200</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">448805</td> <td style="text-align: right;">543200</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">414100</td> <td style="text-align: right;">543201</td> </tr> </table>	448804	527200	448805	543200	414100	543201
448804	527200						
448805	543200						
414100	543201						

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2010
	2012	2011	
Stellenanteile insgesamt	12,689	12,689	12,689
davon			
Beamte	6,410	6,410	6,410
tariflich Beschäftigte	6,279	6,279	6,279

Erläuterungen:

Die früher bestandene Unterteilung in zwei Teilprodukte, nämlich

970100 - Allgemeiner Gewässerschutz

970110 - Genehmigungs- und Überwachungsaufgaben

wurde bereits mit Aufstellung des Haushaltes 2010 aufgegeben. Künftig erfolgt nur eine Darstellung im Teilprodukt 970100.

Zu E/414100 "Landeszuweisung Umsetzung EU-WRRL":

Die Umsetzung der EU-WRRL wird vom Land voraussichtlich zu 80% über entsprechende Landeszuweisungen finanziert.

Eine kostenmäßige Beteiligung der Gemeinde Simmerath und der Stadt Monschau (zu insgesamt 20%) erfolgt nicht, das Sachkonto E/414200 wird daher nicht mehr benötigt.

Zu A/537360 "Umlage an den Wasserverband Eifel-Rur":

Lt. Hinweis des Wasserverbandes Eifel-Rur ist im Haushaltsplanentwurf 2012/2013 auf der Basis der für 2011 vorgehenden Umlageerhebung eine jährliche Kostensteigerung eingeplant worden. Ausgehend von der derzeitigen Prognose für 2011 (623.300 €) ergeben sich für 2012/2013 bei einer 10%igen Steigerungsrate Ausgaben in Höhe von 685.630 € in 2012 und 754.193 € in 2013.

Hierin enthalten sind zusätzliche Kosten für die anstehende Umsetzung der EU-Wasserrahmenrichtlinie (EU-WRRL).

Zu A/543201 "Kosten Umsetzung EU-WRRL":

Zur Begleitung der Kooperation "Umsetzung EU-WRRL" ist die Beauftragung eines Gutachterbüros erforderlich. Landeszuschüsse werden beantragt (vgl. E/414100 und E/414200).

Zu A/54312X "Kosten für die Gefahrerforschung":

Mit der Abwicklung von Schadensfällen sind oftmals Gefahrerforschungen notwendig, um die Schadensquelle bzw. den -verursacher zu ermitteln. Um die in diesem Zusammenhang anfallenden Kosten (wie z.B. Einbindung von Gutachtern etc.) leisten zu können, werden entsprechende Mittel benötigt. Die der StädteRegion zur Last fallenden Kosten sind i.d.R. nicht auf den Verursacher abwälzbar.

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 021001 Allgemeiner Gewässerschutz							
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-1.286.628,89	-1.351.765,00	-1.427.139,00	-1.506.684,00	-1.513.816,00	-1.528.955,00 -1.544.246,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-112.673,14	-130.166,00	-117.402,00	-118.722,00	-119.909,00	-121.107,00 -122.317,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-1.399.302,03	-1.481.931,00	-1.544.541,00	-1.625.406,00	-1.633.725,00	-1.650.062,00 -1.666.563,00

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
Teilprodukt 970100 "Allgemeiner Gewässerschutz"												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414100	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land (Umsetzung EU-WRRL)	0,00	16.000	16.000	0	16.000	16.000	0	16.000	16.100	16.322	16.485
414200	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Gemeinden/GV (Umsetzung EU-WRRL)	0,00	4.000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
431100	Verwaltungsgebühren	43.655,50	60.000	50.000	0	50.000	50.000	0	50.000	50.500	51.005	51.515
448804	Erstattung der Kosten bei Ersatzmaßnahmen	31.277,57	50.000	50.000	0	50.000	50.000	0	50.000	50.500	51.005	51.515
448805	Kostenersatzung für Abwasser- und Bodenproben	0,00	2.600	2.600	0	2.600	2.600	0	2.600	2.626	2.652	2.679
	Zwischensumme	74.933,07	132.600	118.600	0	118.600	118.600	0	118.600	119.786	120.984	122.194
	Zahlungsunwirksame Erträge											
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen			0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	74.933,07	132.600	118.600	0	118.600	118.600	0	118.600	119.786	120.984	122.194
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	232.239,17	227.830	241.368	0	241.368	253.984	0	253.984	253.984	256.524	259.089
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	313.072,65	332.180	336.515	0	336.515	330.561	0	330.561	330.561	333.867	337.208
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)	96.634,43	74.627	77.712	0	77.712	81.774	0	81.774	81.774	82.592	83.418
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	24.544,20	28.230	27.479	0	27.479	26.993	0	26.993	26.993	27.263	27.536
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	59.090,62	64.193	63.593	0	63.593	62.467	0	62.467	62.467	63.092	63.723
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	13.297,87	15.071	18.523	0	18.523	19.491	0	19.491	19.491	19.686	19.883
514100	Beihilfen u. Unterstützungs- f. Versorgungsempf.	27.563,25	19.365	17.277	0	17.277	18.179	0	18.179	18.179	18.361	18.545
	Zw.-summe Personalaufwendungen	766.442,19	762.096	782.467	0	782.467	793.449	0	793.449	793.449	801.385	809.400
521165	Kosten für die Gefahrforschung	0,00	0	5.000	0	5.000	5.000	0	5.000	5.050	5.101	5.152
527200	Aufwendungen für festgesetzte Ersatzmaßnahmen	23.969,47	50.000	50.000	0	50.000	50.000	0	50.000	50.500	51.005	51.515
537360	Umlage an den Wasserverband Eifel-Rur	571.150,00	649.627	685.630	0	685.630	754.193	0	754.193	761.735	769.352	777.048
543151	Zuführungen zu Rückstellungen für Prozesskosten	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
543200	Kosten für die Untersuchung von Wasserproben pp.	0,00	2.600	2.600	0	2.600	2.600	0	2.600	2.626	2.652	2.679
543201	Kosten Umsetzung EU-Wasserrahmenrichtlinie (WRR)	0,00	20.000	20.000	0	20.000	20.000	0	20.000	20.200	20.402	20.608
	Zwischensumme	1.361.561,66	1.484.323	1.545.697	0	1.545.697	1.625.242	0	1.625.242	1.633.560	1.649.897	1.666.396
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571550	AFA Betriebs- und Geschäftsausstattung			42	42	0	42	0	42	42	42	42
571560	AFA geringwertige Wirtschaftsgüter			0	0	0	0	0	0	0	0	0
573110	AFA auf Forderungen u. sonst. VG	0,30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,30	42	42	0	42	42	0	42	42	42	42
	Summe Aufwendungen	1.361.561,96	1.484.365	1.545.739	0	1.545.739	1.625.284	0	1.625.284	1.633.602	1.649.939	1.666.440
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	44.302,15	63.187	20.763	0	20.763	21.115	0	21.115	21.326	21.539	21.754
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	8.056	0	8.056	8.222	0	8.222	8.304	8.387	8.471
581102	ILV ADV (regio IT - infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	9.560	0	9.560	9.819	0	9.819	9.917	10.016	10.116
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	1.055	0	1.055	1.101	0	1.101	1.112	1.123	1.134
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	4.934	0	4.934	4.588	0	4.588	4.634	4.680	4.727
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	5.018,00	4.666	4.768	0	4.768	4.842	0	4.842	4.890	4.939	4.988
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	2.990,23	3.499	5.323	0	5.323	5.370	0	5.370	5.424	5.478	5.533
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	7.255,47	5.350	6.867	0	6.867	6.307	0	6.307	6.370	6.434	6.498
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	2.577,29	2.943	3.050	0	3.050	3.057	0	3.057	3.088	3.119	3.150
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	50.530,00	50.530	53.026	0	53.026	54.301	0	54.301	54.844	55.392	55.946
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	112.673,14	130.166	117.402	0	117.402	118.722	0	118.722	119.909	121.107	122.317
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	1.474.235,10	1.614.531	1.663.141	0	1.663.141	1.744.006	0	1.744.006	1.753.511	1.771.046	1.788.757
	Saldo (Zuechussbedarf)	-1.399.302,03	-1.481.931	-1.544.541	0	-1.544.541	-1.625.406	0	-1.625.406	-1.633.725	-1.650.062	-1.666.563

IV/335

**Produkt 02.10.02
Betrieblicher Umweltschutz**

Dezernat IV A 70 - Umweltamt	Budgetverantwortung: Herr Pilgrim; Tel.: 2509	Produktverantwortung: Frau Schilling; Tel.: 2601
--	---	--

Inhalte des Produktes:

Beschreibung:

- Überwachung und Beratung von Betrieben/Anlagen/Einrichtungen und Tätigkeiten auf Grundlage wasserrechtlicher, abfallrechtlicher und seit 2008 auch immissionsschutzrechtlicher Bestimmungen im Rahmen der Zuständigkeit als Untere Umweltschutzbehörde
- Genehmigung von Anlagen zur Lagerung wassergefährdender Stoffe, Abwasserbehandlungsanlagen und Indirekteinleitungen
- Genehmigung von Anlagen nach Bundesimmissionsschutzgesetz (BImSchG)
- Genehmigung von Nacharbeiten nach Landesimmissionsschutzgesetz (LImSchG)
- Genehmigung von abfallrechtlichen Transporten
- Abgabe von Stellungnahmen in Bauordnungs- und BImSch-Verfahren sowie Bauleitplanverfahren

Zielsetzung:

Schutz der Anwohner, des Bodens, der Gewässer, der Luft vor nachteiligen Auswirkungen durch betriebliche Tätigkeiten, Einrichtungen, Anlagen

Zielgruppen:

- Gewerbetreibende
- Abfalltransporteure, Abfallentsorger

Kennzahlen und Leistungsmengen:

Kennzahlen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012

Leistungsmengen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012
Betriebsüberprüfungen				242	150	150
Prüfung von Analysen, Berichten, Sachverständigenprüfungen und sonstigen Unterlagen					600	600
Indirekteinleitungsgenehmigungen				18	70	70
Genehmigungen nach BImSchG/LImSchG				95	60	60

**Produkt 02.10.02
Betrieblicher Umweltschutz**

Bewirtschaftungsregeln		
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.	
	2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.	
	3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:	
	448804	527200
	448805	543200

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2010
	2012	2011	
Stellenanteile insgesamt	14,250	14,250	14,250
davon			
Beamte	7,000	7,000	7,000
tariflich Beschäftigte	7,250	7,250	7,250

Erläuterungen:**TP 970210 "Betrieblicher Immissionsschutz"****Zu E/414100 "Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land (Ausgleich)":**

Bei Aufstellung des Doppelhaushaltes 2008/2009 ging man davon aus, dass der Übergang der Aufgaben nach dem BImSchG den Kreishaushalt nicht belasten wird. Inwieweit die Zuschüsse des Landes allerdings ausreichen, wird im Rahmen der Evaluation der Aufgabenverschiebungen im Bereich der Umweltverwaltung noch überprüft. Zur Zeit sind diesbezüglich Verfassungsbeschwerden der Kommunen anhängig.

Zu E/431100 "Verwaltungsgebühren":

Die in den Jahren 2005 und 2006 gemittelten Gebühreneinnahmen (Landesdurchschnitt) wurden für den ehem. Kreis Aachen mit ca. 96.000 € und für die Stadt Aachen mit ca. 49.000 €, insgesamt somit mit 145.000 € angesetzt. In der Folge hat die Stadt Aachen jedoch entschieden, die hinzugekommenen Aufgaben aus dem Umweltbereich selber wahrzunehmen, so dass schon von daher das Gebührenaufkommen, das nur auf den ehem. Kreis Aachen bezogen, niedriger anzusetzen ist. Hinzu kommt die allgemein bei der Gebührenerhebung im Umweltbereich sich zeigende Tendenz des geringeren Aufkommens (vgl. SV-Nr.: 202/2008). Deshalb wurde 2010 gegenüber den Vorjahren mit 25.000 € ein deutlich geringerer Ansatz angesetzt. Gleiches galt mit 30.000 € auch für 2011. Für 2012 und 2013 wird nunmehr ein höheres Gebührenaufkommen erwartet.

Zu A/500001 "Personalaufwendungen":

Durch die Entscheidung der Stadt Aachen Ende 2007, die Aufgaben doch selber wahrzunehmen, hat der ehem. Kreis Aachen (anstelle der ursprünglich vorgesehenen 8) nur 5 Personen übernommen. Hiervon sind 0,5 Stellenanteile im Produkt 02.10.01 "Allgemeiner Gewässerschutz" angesiedelt worden. Insgesamt werden den Aufgaben nach BImSchG 4,5 Stellenanteile zugerechnet.

Zu A/545100 "Erstattung für lfd. Aufwendungen an das Land":

Aufgrund des Zweiten Gesetzes zur Straffung der Behördenstruktur und des Gesetzes zur Kommunalisierung von Aufgaben des Umweltschutzes ist die StädteRegion Aachen als Untere Immissionsschutzbehörde verpflichtet, die Gebühren an das Land abzuführen. Dies geschieht ab dem 01.01.2011 im Rahmen einer Pauschalierung (s. E/414100), so dass dieses Sachkonto künftig entfällt.

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 021002 Betrieblicher Umweltschutz							
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-541.106,06	-591.213,00	-547.304,00	-547.411,00	-544.633,00	-550.079,00 -555.579,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-116.615,39	-134.720,00	-123.840,00	-123.422,00	-124.656,00	-125.901,00 -127.161,00
29	= Jahresergebnis (=Zellen 26, 27, 28)	-657.721,45	-725.933,00	-671.144,00	-670.833,00	-669.289,00	-675.980,00 -682.740,00

IV 1340

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produkt 021002 Betrieblicher Umweltschutz							
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-260,61	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24- 29)	-260,61	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-260,61	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
Teilprodukt 970200 "Betrieblicher Gewässerschutz" (bis 2009: Produkt 02.10.02)												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
431100	Verwaltungsgebühren	9.148,35	5.000	9.000	0	9.000	9.000	9.000	9.090	9.181	9.273	
448804	Erstellung der Kosten bei Ersatzmaßnahmen	0,00	5.000	5.000	0	5.000	5.000	5.000	5.050	5.101	5.152	
448805	Kostenerstattung für Wasser- und Bodenproben u.ä.	1.215,00	500	500	0	500	500	500	505	510	515	
	Zwischensumme	10.363,35	10.500	14.500	0	14.500	14.500	0	14.500	14.645	14.792	14.940
	Zahlungsunwirksame Erträge											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	10.363,35	10.500	14.500	0	14.500	14.500	0	14.500	14.645	14.792	14.940
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
501100	Bezüge Beamte	57.067,82	58.450	60.343	0	60.343	60.343	0	60.343	60.946	61.555	
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	112.612,68	162.262	160.099	0	160.099	160.099	0	160.099	161.700	163.317	
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein, Versorgungskasse)	24.672,62	19.145	19.428	0	19.428	19.428	0	19.428	19.622	19.818	
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	9.148,44	13.790	13.073	0	13.073	13.073	0	13.073	13.204	13.336	
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	20.786,94	31.357	30.255	0	30.255	30.255	0	30.255	30.558	30.864	
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	3.438,23	4.020	4.631	0	4.631	4.631	0	4.631	4.677	4.724	
514100	Beihilfen u. Unterstützungs- f. Versorgungsempf.	7.126,62	4.969	4.319	0	4.319	4.319	0	4.319	4.362	4.406	
	Zw.-summe Personalaufwendungen	235.453,35	293.993	292.148	0	292.148	292.148	0	292.148	295.069	298.020	
527200	Aufwendungen für festgesetzte Ersatzmaßnahmen	0,00	5.000	5.000	0	5.000	5.000	0	5.050	5.101	5.152	
541120	Kosten der Fortbildung, Personalentwicklung	0,00	9.500	0	0	0	0	0	0	0	0	
541130	Dienstreisekosten	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
543200	Kosten für die Untersuchung von Wasserproben pp.	2.744,15	6.000	6.000	0	6.000	6.000	0	6.060	6.121	6.182	
	Zwischensumme	238.197,50	314.493	303.148	0	303.148	303.148	0	303.148	306.291	309.354	
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571550	AfA Betriebs- und Geschäftsausstattung		107	0	0	0	107	0	107	108	110	
573110	AfA auf Forderungen u. sonst. VG		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Zwischensumme	0,00	107	0	0	0	107	0	107	108	110	
	Summe Aufwendungen	238.197,50	314.600	303.148	0	303.148	303.255	0	303.255	306.400	309.464	
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	16.689,91	23.804	7.754	0	7.754	7.769	0	7.769	7.847	7.925	8.004
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	3.009	0	3.009	3.025	0	3.025	3.055	3.086	3.117
581102	ILV ADV (regio IT - infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	3.570	0	3.570	3.613	0	3.613	3.649	3.685	3.722
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	394	0	394	405	0	405	409	413	417
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	1.843	0	1.843	1.688	0	1.688	1.705	1.722	1.739
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	1.890,43	1.758	1.781	0	1.781	1.782	0	1.782	1.800	1.818	1.836
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	1.126,51	1.315	1.989	0	1.989	1.976	0	1.976	1.998	2.016	2.038
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	2.733,35	2.016	2.565	0	2.565	2.321	0	2.321	2.344	2.367	2.391
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	970,94	1.109	1.139	0	1.139	1.125	0	1.125	1.136	1.147	1.158
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	19.036,00	19.036	19.803	0	19.803	19.980	0	19.980	20.180	20.382	20.586
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	42.447,14	49.038	43.846	0	43.846	43.684	0	43.684	44.121	44.561	45.006
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	280.644,64	363.636	346.994	0	346.994	346.939	0	346.939	347.487	350.961	354.470
	Saldo (Zuschussbedarf)	-270.281,29	-353.136	-332.494	0	-332.494	-332.439	0	-332.439	-332.842	-336.169	-339.530

Sach- konto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
Teilprodukt 970210 "Betrieblicher Immissionschutz" (bisher: Produkt 02.14.01)												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414100	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land (Ausgleich)	227.026,84	226.961	299.314	0	299.314	299.314	0	299.314	302.307	305.330	308.363
431100	Verwaltungsgebühren	34.044,20	30.000	50.000	0	50.000	50.000	0	50.000	50.500	51.005	51.515
448804	Erstattung der Kosten bei Ersatzmaßnahmen	0,00	10.000	10.000	0	10.000	10.000	0	10.000	10.100	10.201	10.303
	Zwischensumme	261.071,04	266.961	359.314	0	359.314	359.314	0	359.314	362.907	366.536	370.201
	Zahlungsunwirksame Erträge											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	261.071,04	266.961	359.314	0	359.314	359.314	0	359.314	362.907	366.536	370.201
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	201.614,59	151.362	162.518	0	162.518	162.518	0	162.518	162.518	164.143	165.784
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	60.849,97	9.454	9.871	0	9.871	9.871	0	9.871	9.871	9.970	10.070
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein, Versorgungskasse)	9.252,23	49.579	52.325	0	52.325	52.325	0	52.325	52.325	52.848	53.376
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	4.736,47	803	806	0	806	806	0	806	808	814	822
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	11.212,30	1.827	1.866	0	1.866	1.866	0	1.866	1.866	1.885	1.904
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	8.161,48	10.411	12.472	0	12.472	12.472	0	12.472	12.472	12.597	12.723
514100	Beihilfen u. Unterstützungsfl. f. Versorgungsempf. Zw.-summe Personalaufwendungen	2.515,27	12.866	11.633	0	11.633	11.633	0	11.633	11.633	11.749	11.866
527200	Aufwendungen für festgesetzte Ersatzmaßnahmen	0,00	10.000	10.000	0	10.000	10.000	0	10.000	10.100	10.201	10.303
545100	Erstattungen für lfd. Aufwendungen an das Land	38.224,70	0	50.000	0	50.000	50.000	0	50.000	50.500	51.005	51.515
	Zwischensumme	336.567,01	246.302	311.491	0	311.491	311.491	0	311.491	312.091	315.212	318.363
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571550	A/A Betriebs- und Geschäftsausstattung		1.244	1.244	0	1.244	1.244	0	1.244	1.256	1.269	1.282
571560	A/A Geringwertige Wirtschaftsgüter		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	1.244	1.244	0	1.244	1.244	0	1.244	1.256	1.269	1.282
	Summe Aufwendungen	336.567,01	247.546	312.735	0	312.735	312.735	0	312.735	313.347	316.481	319.645
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	14.202,64	20.257	6.674	0	6.674	6.694	0	6.694	6.761	6.829	6.897
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	2.589	0	2.589	2.606	0	2.606	2.632	2.658	2.685
581102	ILV ADV (regio IT - infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	3.073	0	3.073	3.113	0	3.113	3.144	3.175	3.207
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	339	0	339	349	0	349	352	356	360
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	1.586	0	1.586	1.455	0	1.455	1.470	1.485	1.500
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	1.608,70	1.496	1.532	0	1.532	1.535	0	1.535	1.550	1.566	1.582
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	956,63	1.119	1.711	0	1.711	1.702	0	1.702	1.719	1.736	1.753
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	2.326,00	1.715	2.207	0	2.207	1.999	0	1.999	2.019	2.039	2.059
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	826,24	943	980	0	980	969	0	969	979	989	999
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	16.199,00	16.199	17.043	0	17.043	17.214	0	17.214	17.386	17.560	17.736
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	36.121,21	41.729	37.734	0	37.734	37.636	0	37.636	38.012	38.393	38.778
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	372.688,22	289.275	350.469	0	350.469	350.371	0	350.371	351.359	354.874	358.423
	Saldo (Zuschussbedarf)	-111.617,18	-22.314	8.845	0	8.845	8.943	0	8.943	11.548	11.602	11.778

Sach- konto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
Teilprodukt 970220 "Betriebliche Abfallüberwachung" (bisher: Produkt 02.12.01)												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
431100	Verwaltungsgebühren	3.191,10	3.000	7.000	0	7.000	7.000	0	7.000	7.070	7.141	7.212
448904	Erstattung der Kosten bei Ersatzvornahmen	0,00	5.000	5.000	0	5.000	5.000	0	5.000	5.050	5.101	5.152
	Zwischensumme	3.191,10	8.000	12.000	0	12.000	12.000	0	12.000	12.120	12.242	12.364
	Zahlungsunwirksame Erträge											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	3.191,10	8.000	12.000	0	12.000	12.000	0	12.000	12.120	12.242	12.364
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	0,00	63.914	67.394	0	67.394	67.394	0	67.394	67.394	68.068	68.749
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	135.405,68	144.066	143.588	0	143.588	143.588	0	143.588	143.588	145.024	146.474
502100	Beträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)	26.728,67	20.935	21.698	0	21.698	21.698	0	21.698	21.698	21.915	22.134
502200	Beträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	10.506,68	12.243	11.725	0	11.725	11.725	0	11.725	11.725	11.842	11.960
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	26.090,93	27.841	27.134	0	27.134	27.134	0	27.134	27.134	27.405	27.679
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	3.741,60	4.396	5.172	0	5.172	5.172	0	5.172	5.172	5.224	5.276
514100	Beihilfen u. Unterstützungsl. f. Versorgungsempf.	7.755,44	5.433	4.824	0	4.824	4.824	0	4.824	4.824	4.872	4.921
	Zw.-summe Personalaufwendungen	210.289,00	278.828	281.535	0	281.535	281.535	0	281.535	281.535	284.350	287.193
527200	Aufwendungen für festgesetzte Ersatzvornahmen	0,00	5.000	5.000	0	5.000	5.000	0	5.000	5.050	5.101	5.152
531806	Bezuschussung Möbelrecycling	30.676,04	30.700	30.700	0	30.700	30.700	0	30.700	31.007	31.317	31.630
	Zwischensumme	240.967,04	314.528	317.235	0	317.235	317.235	0	317.235	317.592	320.768	323.976
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
507300	Zuführung z. Rückstellungen für die Inanspruchnahme von Altersteilzeit		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571550	AfA Betriebs- und Geschäftsausstattung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571560	AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
573110	AfA auf Forderungen u. sonst. VG	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen	240.967,04	314.528	317.235	0	317.235	317.235	0	317.235	317.592	320.768	323.976
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	14.959,64	21.336	7.474	0	7.474	7.488	0	7.488	7.563	7.639	7.715
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	2.900	0	2.900	2.916	0	2.916	2.945	2.974	3.004
581102	ILV ADV (regio IT - infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	3.441	0	3.441	3.482	0	3.482	3.517	3.552	3.588
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	380	0	380	391	0	391	395	399	403
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	1.776	0	1.776	1.627	0	1.627	1.643	1.659	1.676
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	1.694,45	1.575	1.716	0	1.716	1.717	0	1.717	1.734	1.751	1.769
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	1.009,72	1.178	1.916	0	1.916	1.904	0	1.904	1.923	1.942	1.961
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	2.449,96	1.807	2.472	0	2.472	2.237	0	2.237	2.259	2.282	2.305
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	870,27	994	1.098	0	1.098	1.084	0	1.084	1.095	1.106	1.117
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	17.063,00	17.063	19.087	0	19.087	19.256	0	19.256	19.449	19.643	19.839
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	38.047,04	43.953	42.260	0	42.260	42.102	0	42.102	42.523	42.947	43.377
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	279.014,08	358.481	359.495	0	359.495	359.337	0	359.337	360.115	363.715	367.352
	Saldo (Zuschussbedarf)	-275.822,98	-350.481	-347.495	0	-347.495	-347.337	0	-347.337	-347.995	-351.473	-354.988

IV/344

A 70
KSt. 470000

Produkt 02.10.02
Betrieblicher Umweltschutz

Anlage

Sach- konto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
	Zusammenfassung											
	Zahlungswirksame Erträge	274.625,49	285.461	385.814	0	385.814	385.814	0	385.814	389.672	393.570	397.505
	Zahlungsunwirksame Erträge	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	274.625,49	285.461	385.814	0	385.814	385.814	0	385.814	389.672	393.570	397.505
	Zahlungswirksame Aufwendungen	815.731,55	875.323	931.874	0	931.874	931.874	0	931.874	932.941	942.271	951.692
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen	0,00	1.351	1.244	0	1.244	1.351	0	1.351	1.364	1.378	1.392
	Summe Aufwendungen	815.731,55	876.674	933.118	0	933.118	933.225	0	933.225	934.305	943.649	953.084
	Zahlungswirksamer Saldo	-541.106,06	-589.862	-546.060	0	-546.060	-546.060	0	-546.060	-543.269	-548.701	-554.187
	Zahlungsunwirksamer Saldo	0,00	-1.351	-1.244	0	-1.244	-1.351	0	-1.351	-1.364	-1.378	-1.392
	Summe Saldo	-541.106,06	-591.213	-547.304	0	-547.304	-547.411	0	-547.411	-544.633	-550.079	-555.579
	Erträge aus ILV	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Aufwendungen aus ILV	116.615,39	134.720	123.840	0	123.840	123.422	0	123.422	124.656	125.901	127.161
	Saldo (Zuschussbedarf)	-657.721,45	-725.933	-671.144	0	-671.144	-670.833	0	-670.833	-669.289	-675.980	-682.740

IV | 345

**Produkt 02.11.01
Jagd- und Fischereiangelegenheiten**

Dezernat IV A 70 - Umweltamt	Budgetverantwortung: Herr Pilgrim; Tel.: 2509	Produktverantwortung: Herr Bollig; Tel.: 2633
--	---	---

Inhalte des Produktes:

Beschreibung:

Aufgabe der Unteren Jagd- und Fischereibehörde (UJB/UFB) ist es, die ordnungsgemäße Ausübung der Jagd und der Fischerei sicherzustellen bzw. zu überwachen.

Aufgabenbereiche der UJB/UFB:

- Abnahme der Jägerprüfungen
- Abnahme der Fischereiprüfungen
- Erteilung der Jagdscheine
- Verlängerung der Jagdscheine
- Überwachung der Abschusspläne
- Ahndung von Verstößen gegen das Jagd- und Fischereirecht
- Schriftführung für den Jagdbeirat
- Zusammenarbeit mit den Fischereigenossenschaften

Zielsetzung:

Durch eine gesetzeskonforme Ausübung der Jagd und der Fischerei wird eine angemessene Hege sichergestellt sowie dem notwendigen Wildschutz Rechnung getragen.

Zielgruppen:

Kennzahlen und Leistungsmengen:

Kennzahlen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012

Leistungsmengen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012
durchgeführte Jägerprüfungen	17	16	25	45	45	35
durchgeführte Fischerprüfungen	140	159	234	152	240	150
erteilte Jagdscheine und Jagdscheinverlängerungen	392	328	402	666	600	600

IV/346

**Produkt 02.11.01
Jagd- und Fischereiangelegenheiten**

Bewirtschaftungsregeln	
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	<p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p>

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2010
	2012	2011	
Stellenanteile insgesamt	2,770	2,770	2,770
davon			
Beamte	1,000	1,000	1,000
tariflich Beschäftigte	1,770	1,770	1,770

Erläuterungen:

IV | 348

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 021101 Jagd- und Fischereiangelegenheiten

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-92.633,82	-96.552,00	-98.353,00	-98.353,00	-97.932,00	-98.912,00 -99.901,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-20.581,63	-23.776,00	-21.084,00	-20.982,00	-21.191,00	-21.404,00 -21.619,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-113.215,45	-120.328,00	-119.437,00	-119.335,00	-119.123,00	-120.316,00 -121.520,00

IV / 351

A 70
KSt. 470000Produkt 02.11.01
Jagd- und Fischereiangelegenheiten

Anlage

Sach- konto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
431100	Verwaltungsgebühren	58.650,00	50.000	30.000	20.000	50.000	30.000	20.000	50.000	50.500	51.005	51.515
458301	Erträge aus niedergeschlagenen bzw. erlassenen Forderungen	5,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	58.655,00	50.000	30.000	20.000	50.000	30.000	20.000	50.000	50.500	51.005	51.515
	Zahlungsunwirksame Erträge											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	58.655,00	50.000	30.000	20.000	50.000	30.000	20.000	50.000	50.500	51.005	51.515
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen			65,70%	34,30%	100,00%	65,70%	34,30%	100,00%			
500001	Personalaufwendungen		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	33.024,79	32.854	22.645	11.823	34.468	22.645	11.823	34.468	34.468	34.813	35.161
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	70.006,87	70.209	46.391	24.220	70.611	46.391	24.220	70.611	70.611	71.317	72.030
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein, Versorgungskasse)	14.906,37	10.761	7.291	3.807	11.098	7.291	3.807	11.098	11.098	11.209	11.321
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	5.401,79	5.967	3.788	1.978	5.766	3.788	1.978	5.766	5.766	5.824	5.882
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	13.320,70	13.508	8.760	4.577	13.343	8.760	4.577	13.343	13.343	13.476	13.611
504100	Beihilfen, Unterstützungen u. ä. f. Beschäftigte	2.022,49	2.260	1.738	907	2.645	1.738	907	2.645	2.645	2.671	2.698
514100	Beihilfen u. Unterstützungen f. Versorgungsempf. Zw.-summe Personalaufwendungen	4.192,13	2.793	1.621	846	2.467	1.621	846	2.467	2.467	2.492	2.517
542100	Ehrenamtliche und sonstige Tätigkeiten (Erstattung von Verdienstausschlag pp.)	142.881,14	138.412	92.240	48.158	140.398	92.240	48.158	140.398	140.398	141.802	143.220
543990	Andere sonstige Geschäftsausgaben	5.186,60	4.440	2.980	1.480	4.440	2.980	1.480	4.440	4.484	4.529	4.574
	Zwischensumme	3.210,08	3.700	3.515		3.515	3.515		3.515	3.550	3.586	3.622
	Zwischensumme	151.283,82	146.552	98.715	49.638	148.353	98.715	49.638	148.353	148.432	149.917	151.416
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
543151	Zuführung zu Rückstellungen für Prozesskosten		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571560	A/A Geringwertige Wirtschaftsgüter		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
573110	A/A auf Forderungen u. sonst. VG	5,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	5,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen	151.288,82	146.552	98.715	49.638	148.353	98.715	49.638	148.353	148.432	149.917	151.416
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	8.092,63	11.542	2.450	1.279	3.729	2.452	1.280	3.732	3.769	3.807	3.845
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	951	496	1.447	955	498	1.453	1.468	1.483	1.498
581102	ILV ADV (regio IT - infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	1.128	589	1.717	1.140	595	1.735	1.752	1.770	1.789
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	125	65	190	128	67	195	197	199	201
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	582	304	886	533	278	811	819	827	835
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	916,63	852	562	294	856	562	294	856	865	874	883
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	546,22	637	628	328	956	623	326	949	958	968	978
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	1.325,36	977	810	423	1.233	733	382	1.115	1.126	1.137	1.148
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	470,79	538	300	188	548	355	185	540	545	550	556
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	9.230,00	9.230	6.256	3.266	9.522	6.305	3.291	9.596	9.692	9.789	9.887
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	20.581,63	23.776	13.852	7.232	21.084	13.786	7.196	20.982	21.191	21.404	21.619
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	171.870,45	170.328	112.567	56.870	169.437	112.501	56.834	169.335	169.623	171.321	173.035
	Saldo (Zuschussbedarf)	-113.215,45	-120.328	-82.567	-36.870	-119.437	-82.501	-36.834	-119.335	-119.123	-120.316	-121.520

IV / 352

IV | 356

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 021201 Abfallüberwachung

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-115.778,23	-62.501,00	-64.409,00	-64.409,00	-64.399,00	-65.043,00 -65.694,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-25.899,32	-29.919,00	-9.795,00	-9.771,00	-9.869,00	-9.968,00 -10.069,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-141.677,55	-92.420,00	-74.204,00	-74.180,00	-74.268,00	-75.011,00 -75.763,00

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
431100	Verwaltungsgebühren	0,00	1.000	1.000	0	1.000	1.000	0	1.000	1.010	1.020	1.030
448804	Erstattung der Kosten bei Ersatzvornahmen	0,00	5.000	5.000	0	5.000	5.000	0	5.000	5.050	5.101	5.152
	Zwischensumme	0,00	6.000	6.000	0	6.000	6.000	0	6.000	6.060	6.121	6.182
	Zahlungsunwirksame Erträge											
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen (ATZ)	3.325,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
458303	Erträge aus der Auflösung/Herabsetzung von Wertberichtigungen Forderungen	14.761,74	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	18.086,74	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	18.086,74	6.000	6.000	0	6.000	6.000	0	6.000	6.060	6.121	6.182
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	93.788,66	32.284	33.813	0	33.813	33.813	0	33.813	33.813	34.151	34.493
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	15.078,40	12.265	12.351	0	12.351	12.351	0	12.351	12.351	12.475	12.600
502100	Beträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)	14.392,36	10.575	10.887	0	10.887	10.887	0	10.887	10.887	10.996	11.100
502200	Beträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	1.248,66	1.042	1.009	0	1.009	1.009	0	1.009	1.009	1.019	1.029
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	2.894,67	2.370	2.334	0	2.334	2.334	0	2.334	2.334	2.357	2.381
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	2.022,49	2.221	2.595	0	2.595	2.595	0	2.595	2.595	2.621	2.647
514100	Beihilfen u. Unterstützungs. f. Versorgungsempf. Zw.-summe Personalaufwendungen	4.192,13	2.744	2.420	0	2.420	2.420	0	2.420	2.420	2.444	2.468
	Summe Personalaufwendungen	133.617,37	63.501	65.409	0	65.409	65.409	0	65.409	65.409	66.063	66.724
527200	Aufwendungen für festgesetzte Ersatzvornahmen	0,00	5.000	5.000	0	5.000	5.000	0	5.000	5.050	5.101	5.152
531806	Bezuschussung Möbelrecycling	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
543990	Andere sonstige Geschäftsausgaben	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	133.617,37	68.501	70.409	0	70.409	70.409	0	70.409	70.459	71.164	71.876
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
507300	Zuführung z. Rückstellungen für die Inanspruchnahme von Altersteilzeit	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571550	AfA Betriebs- und Geschäftsausstattung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571500	AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
573110	AfA auf Forderungen u. sonst. VG	247,60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
573120	AfA auf Forderungen und sonst. Vermögensgegenständen (Wertberichtigung)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	247,60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen	133.864,97	68.501	70.409	0	70.409	70.409	0	70.409	70.459	71.164	71.876
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	10.183,36	14.524	1.732	0	1.732	1.738	0	1.738	1.755	1.773	1.791
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	672	0	672	677	0	677	694	691	698
581102	ILV ADV (regio IT - Infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	798	0	798	808	0	808	816	824	832
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	88	0	88	91	0	91	92	93	94
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	412	0	412	378	0	378	382	386	390
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	1.153,45	1.072	398	0	398	398	0	398	402	406	410
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	687,34	802	444	0	444	442	0	442	446	450	455
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	1.667,75	1.230	573	0	573	519	0	519	524	529	534
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	592,42	676	254	0	254	252	0	252	255	258	261
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	11.615,00	11.615	4.424	0	4.424	4.468	0	4.468	4.513	4.558	4.604
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	25.899,32	29.919	9.795	0	9.795	9.771	0	9.771	9.869	9.968	10.069
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	159.764,29	98.420	80.204	0	80.204	80.180	0	80.180	80.328	81.132	81.945
	Saldo (Zuschussbedarf)	-141.677,55	-92.420	-74.204	0	-74.204	-74.180	0	-74.180	-74.268	-75.011	-75.763

IV 1360

Erfassung, Bewertung und Sanierung von Altlasten

Dezernat IV A 70 - Umweltamt	Budgetverantwortung: Herr Pilgrim; Tel.: 2509	Produktverantwortung: Herr Illguth; Tel.: 2614
--	---	--

Inhalte des Produktes:**Beschreibung:**

Tätigkeiten als Sonderordnungsbehörde bezüglich Altablagerungen, Altstandorten und Altlasten sowie schädlichen Bodenveränderungen:

- Durchführung der Altlastenerfassung und Untersuchung von Verdachtsflächen incl. der Katasterführung
- Stellungnahmen zu bzw. Überwachung von Gefährdungsabschätzungen, Sanierungen und Überwachungsmaßnahmen
- Gefährdungsabschätzung, Sanierung und Rekultivierung von eigenen Altlasten
- Genehmigung und Überwachung von Abgrabungstätigkeiten
- Beratungen
- Genehmigung und Überwachung von RCL-Einbau

Zielsetzung:

Schutz der Bevölkerung, des Bodens und der Gewässer vor altlastenbedingten Gefahren im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen

Zielgruppen:

- Grundstückseigentümer
- Verursacher
- Investoren
- Kommunen

Kennzahlen und Leistungsmengen:

Kennzahlen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012

Leistungsmengen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012
Fachtechnische Bewertungen	110	98	121	146	150	150
wieder nutzbar gemachte Altstandorte und Altablagerungen (Anzahl, Fläche)	59	144	43	51	60	60
Auskünfte aus dem Altlastenkataster	345	320	389	513	300	300
Einbau von Recyclingmaterial						
• Wasserrechtliche Erlaubnisse	30	28	24	34	25	25
• Überprüfungen	60	56	62	76	50	50

Produkt 02.13.01
Erfassung, Bewertung und Sanierung von Altlasten

Bewirtschaftungsregeln	
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit. 2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. 3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:
	448804 527200

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2010
	2012	2011	
Stellenanteile insgesamt	6,100	6,100	6,100
davon			
Beamte	0,000	0,000	0,000
tariflich Beschäftigte	6,100	6,100	6,100

Erläuterungen:**Teilprodukt 970400 "Verwaltung":**

Zu E/414100 "Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land" und A/543220 "Kosten Bodenschutz- und Altlastenbericht":

Die Kosten für die Erstellung des Bodenschutz- und Altlastenberichtes werden voraussichtlich zu 80% mit Landesmitteln gefördert. Die digitale Bodenbelastungskarte wird 2012 fertiggestellt.

Zur Umsetzung des Leitfadens "Bodenschutz in der Umweltprüfung nach BauGB" wird ab 2013 eine Bodenfunktionskarte erstellt.

Zu Teilprodukt 970410 "Sanierung Deponie Alsdorf-Blumenrath":

Im Abstrom der seit Jahren geschlossenen Deponie ist das Grundwasser durch Per und Tri aus den in den 80er Jahren mit Genehmigung der BR abgelagerten Fässern da Fa. Vanforsch belastet. Die Kontaminationen sind im Laufe der letzten Jahre erheblich zurückgegangen. Der Betrieb der Aktivkohlereinigungsanlage wird jedoch noch einige Jahre erforderlich sein. Zuschüsse zur Sanierung durch das Land NRW in Höhe von 80% wurden nur für einen Zeitraum von zwei Jahren gewährt.

Zu Teilprodukt 970430 "Sanierungsuntersuchung Rüsges II":

Im Untergrund des ehemaligen Rüsges-Geländes, der angrenzenden Talstraße und des Geländes der Euregioverkehrs-schiennetz (EVS) GmbH ist das Grundwasser übergreifend durch Teeröl, Lösungsmittel und Kraftstoffe verunreinigt. In der Vergangenheit hat der ehem. Kreis Aachen eine Sanierungsuntersuchung durchgeführt, die jedoch keine effektive Sanierungsmethode bei vertretbaren Kosten ergeben hat. Aus diesem Grund wurde jetzt unter Beteiligung des Landes und des AAV als Modellprojekt eine ergänzende Sanierungsuntersuchung zur Ermittlung und Unterstützung des natürlich vorhandenen Schadstoffabbaues durchgeführt.

Durch das Modellprojekt wurde der Nachweis geführt, dass ein natürlicher Schadstoffabbau bereits stattfindet. Der Fortschritt des Abbauprozesses wird in den Jahren 2011 - 2014 durch ein Monitoring überwacht.

Teilprodukt 970440 "Sickerwasserbehandlung Rhenania-Halde":

Das im Hanggraben an der Halde austretende Sickerwasser muss vor einer Einleitung in den Kanal gereinigt werden. Für die Konzeption der Anlage, den Ausbau einer Sickerwasserfassung und den Versuchsbetrieb wurden Fördermittel des Landes in Höhe von 80% der Kosten zur Verfügung gestellt. In 2012 erfolgt dann eventuell der Ausbau der Anlage für einen Dauerbetrieb, ebenfalls unter Verwendung von Mitteln des Landes oder des AAV. Die Finanzierung der laufenden Betriebskosten der Sickerwasserreinigungsanlage ab 2012 erfolgt durch die Zinserträge der gebildeten Rücklage (4 Mio. €) aus der Zahlung der Kali-Chemie AG (öffentlich-rechtlicher Vertrag zwischen der Kali-Chemie AG und dem ehem. Kreis Aachen).

Teilprodukt 970450 "Sanierung Rhenania-Halde":

Zur Minimierung des Austrittes von Sickerwasser im Hanggraben ist eine gezielte Verdichtung und qualitative Verbesserung des Bewuchses erforderlich.

Die Finanzierung der Oberflächenabdichtung (insgesamt 3,4 Mio. €) erfolgt zum einen Teil (1 Mio. €) aus der gebildeten Rücklage "Zahlung der Kali-Chemie AG" (öffentlich-rechtlicher Vertrag zwischen der Kali-Chemie AG und dem ehem. Kreis Aachen).

Der Hauptanteil der Sanierungskosten (2,4 Mio.€) wird durch den AAV in Höhe von 80% der Kosten gefördert.

IV/364

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 021301 Erfassung, Bewertung und Sanierung von Altlasten

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	432.750,72	-583.032,00	-531.028,00	-531.028,00	-531.769,00	-537.089,00 -542.461,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-67.338,26	-77.793,00	-68.613,00	-68.387,00	-69.071,00	-69.762,00 -70.459,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	365.412,46	-660.825,00	-599.641,00	-599.415,00	-600.840,00	-606.851,00 -612.920,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produkt 021301 Erfassung, Bewertung und Sanierung von Altlasten

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-496.959,23	-2.000.000,00	-2.000.000,00	-445.000,00	0,00	0,00 0,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24- 29)	-496.959,23	-2.000.000,00	-2.000.000,00	-445.000,00	0,00	0,00 0,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-496.959,23	-220.000,00	-381.000,00	-89.000,00	0,00	0,00 0,00

IV / 367

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
Teilprodukt 970400 "Verwaltung Altlasten"												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414001	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Bund	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
414100	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land	25.600,00	28.000	28.000	0	28.000	28.000	0	28.000	28.280	28.563	28.849
431100	Verwaltungsgebühren	29.813,93	4.000	5.000	0	5.000	5.000	0	5.000	5.050	5.101	5.152
446500	Entgelte i.d. Abgabe v. Ausschreibungsunterlagen	0,00	500	0	0	0	0	0	0	0	0	0
448804	Erstattung der Kosten bei Ersatzvornahmen	735.928,72	18.000	18.000	0	18.000	18.000	0	18.000	18.180	18.362	18.546
	Erstattung von Personalkosten für Ingenieurleistungen in Altlastensanierungsprojekten	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
448807	Erstattung der Kosten bei Gefährdungsabschätzungen, Sanierungsuntersuchungen und Sanierungen gem. §§ 4, 9 und 13 BBodSchG	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	791.342,65	50.500	51.000	0	51.000	51.000	0	51.000	51.510	52.026	52.547
	Zahlungsunwirksame Erträge											
416100	Erträge aus der Auflösung von SoPo aus Zuwendungen	0,00	31	31	0	31	31	0	31	31	31	31
458303	Erträge aus der Auflösung/Herabsetzung von Wertberichtigungen Forderungen	179.912,84	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	179.912,84	31	31	0	31	31	0	31	31	31	31
	Summe Erträge	971.255,49	50.531	51.031	0	51.031	51.031	0	51.031	51.541	52.057	52.578
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	355.874,69	347.381	359.796	0	359.796	359.796	0	359.796	359.796	363.394	367.028
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	27.804,29	29.522	29.380	0	29.380	29.380	0	29.380	29.380	29.674	29.971
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	65.002,15	67.131	67.993	0	67.993	67.993	0	67.993	67.993	68.673	69.360
	Zw.-summe Personalaufwendungen	448.681,13	444.034	457.169	0	457.169	457.169	0	457.169	457.169	461.741	466.359
521165	Kosten für Gefährdungsabschätzungen, Sanierungsuntersuchungen und Sanierungen gem. §§ 4, 9 und 13 BBodSchG	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
527200	Aufwendungen für festgesetzte Ersatzvornahmen	3.570,10	18.000	18.000	0	18.000	18.000	0	18.000	18.180	18.362	18.546
539200	Rückzahlung erhaltener Zuwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
543170	Öffentl. Bekanntmachungen, Publikationen pp.	297,50	475	451	0	451	451	0	451	450	461	460
543210	Kosten der Untersuchung von Altlasten und sonstige Umweltaßnahmen	36.079,88	40.000	37.650	0	37.650	37.650	0	37.650	38.027	38.407	38.791
543220	Kosten Bodenschutz- und Altlastenbericht	29.885,08	35.000	35.000	0	35.000	35.000	0	35.000	35.350	35.704	36.061
	Zwischensumme	519.113,69	537.509	548.270	0	548.270	548.270	0	548.270	549.182	554.675	560.223
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571550	AfA Betriebs- und Geschäftsausstattung		59	59	0	59	59	0	59	60	61	62
571560	AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
573120	AfA auf Forderungen und sonst. Vermögensgegenständen (Wertberichtigung)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	59	59	0	59	59	0	59	60	61	62
	Summe Aufwendungen	519.113,69	537.568	548.329	0	548.329	548.329	0	548.329	549.242	554.736	560.285
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	26.476,70	37.763	12.134	0	12.134	12.163	0	12.163	12.285	12.409	12.532
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	4.708	0	4.708	4.736	0	4.736	4.783	4.831	4.879
581102	ILV ADV (regio IT - infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	5.587	0	5.587	5.656	0	5.656	5.713	5.770	5.828
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	617	0	617	634	0	634	640	646	652
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	2.883	0	2.883	2.643	0	2.643	2.669	2.696	2.723
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	2.998,96	2.786	2.787	0	2.787	2.789	0	2.789	2.817	2.845	2.873
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	1.787,08	2.066	3.111	0	3.111	3.093	0	3.093	3.124	3.155	3.187
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	4.336,16	3.198	4.013	0	4.013	3.633	0	3.633	3.669	3.706	3.743
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	1.540,30	1.759	1.783	0	1.783	1.761	0	1.761	1.779	1.797	1.815
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	30.199,00	30.199	30.990	0	30.990	31.279	0	31.279	31.592	31.908	32.227
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	67.338,26	77.793	68.613	0	68.613	68.387	0	68.387	69.071	69.762	70.459
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	586.451,95	615.361	616.942	0	616.942	616.716	0	616.716	618.313	624.498	630.744
	Saldo (Zuschussbedarf)	384.803,54	-564.830	-585.911	0	-585.911	-585.685	0	-585.685	-566.772	-572.441	-578.166

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	insgesamt €			
Teilprodukt 970410 "Sanierung Deponie Alsdorf-Blumenrath"												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zahlungsunwirksame Erträge											
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen		25.000	25.000	0	25.000	25.000	0	25.000	25.250	25.503	25.758
	Zwischensumme	0,00	25.000	25.000	0	25.000	25.000	0	25.000	25.250	25.503	25.758
	Summe Erträge	0,00	25.000	25.000	0	25.000	25.000	0	25.000	25.250	25.503	25.758
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
549012	Betriebskosten Sanierung von Alllasten	19.484,70	25.000	25.000	0	25.000	25.000	0	25.000	25.250	25.503	25.758
	Zwischensumme	19.484,70	25.000	25.000	0	25.000	25.000	0	25.000	25.250	25.503	25.758
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571410	AfA Bauten auf fremdem Grund und Boden		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571520	AfA auf Maschinen/techn. Anlagen		5.596	5.596	0	5.596	5.596	0	5.596	5.652	5.709	5.766
	Zwischensumme	0,00	5.596	5.596	0	5.596	5.596	0	5.596	5.652	5.709	5.766
	Summe Aufwendungen	19.484,70	30.596	30.596	0	30.596	30.596	0	30.596	30.902	31.212	31.524
	Saldo (Zuschussbedarf)	-19.484,70	-5.596	-5.596	0	-5.596	-5.596	0	-5.596	-5.652	-5.709	-5.766
Teilprodukt 970420 "Sanierung Rüsches-Gelände I"												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414300	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Zweckverbänden u. dgl.	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zahlungsunwirksame Erträge											
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
531302	Kreisanteil an den Sanierungskosten (Rüsches I)	4.704,38	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
549012	Betriebskosten Sanierung von Alllasten	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	4.704,38	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571410	AfA Bauten auf fremdem Grund und Boden		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571520	AfA auf Maschinen/techn. Anlagen		1.303	1.303	0	1.303	1.303	0	1.303	1.316	1.329	1.342
	Zwischensumme	0,00	1.303	1.303	0	1.303	1.303	0	1.303	1.316	1.329	1.342
	Summe Aufwendungen	4.704,38	1.303	1.303	0	1.303	1.303	0	1.303	1.316	1.329	1.342
	Saldo (Zuschussbedarf)	-4.704,38	-1.303	-1.303	0	-1.303	-1.303	0	-1.303	-1.316	-1.329	-1.342
0	Einzahlungen aus Investitionstätigkeit											
231101	Zugänge Sonderposten aus Zuwendungen		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Einzahlungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit											
051101	Zugang Bauten auf fremdem Grund und Boden		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Auszahlungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Teilprodukt 970430 "Sanierungsuntersuchung Rüsches II"												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414100	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land	9.520,49	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
414300	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Zweckverbänden u. dgl. (80% AAV)	46.019,88	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
414700	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von privaten Unternehmen	0,00	0	19.300	0	19.300	19.300	0	19.300	19.493	19.688	19.885
461700	Zinserträge von Kreditinstituten	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	55.540,35	0	19.300	0	19.300	19.300	0	19.300	19.493	19.688	19.885
	Zahlungsunwirksame Erträge											
416100	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuwendungen	0,00	1.432	1.432	0	1.432	1.432	0	1.432	1.446	1.460	1.475
457100	Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten (41,42%)	0,00	16.568	19.300	0	19.300	19.300	0	19.300	19.493	19.688	19.885
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	18.000	20.732	0	20.732	20.732	0	20.732	20.939	21.148	21.360
	Summe Erträge	55.540,35	18.000	40.032	0	40.032	40.032	0	40.032	40.432	40.836	41.245

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
549912	Betriebskosten Sanierung von Altlasten	50.742,35	38.500	38.600	0	38.600	38.600	0	38.600	38.986	39.376	39.770
	Zwischensumme	50.742,35	38.500	38.600	0	38.600	38.600	0	38.600	38.986	39.376	39.770
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571410	AfA Bauten auf fremdem Grund und Boden		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571520	AfA auf Maschinentechn. Anlagen		3.824	3.824	0	3.824	3.824	0	3.824	3.862	3.901	3.940
	Zwischensumme	0,00	3.824	3.824	0	3.824	3.824	0	3.824	3.862	3.901	3.940
	Summe Aufwendungen	50.742,35	42.324	42.424	0	42.424	42.424	0	42.424	42.848	43.277	43.710
	Saldo (Zuschussbedarf)	4.798,00	-24.324	-2.392	0	-2.392	-2.392	0	-2.392	-2.418	-2.441	-2.468
Teilprodukt 970440 "Sickerwasserbehandlung Rhenania-Halde":												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414800	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom sonstigen öffentlichen Bereich	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
461700	Zinserträge von Kreditinstituten	0,00	0	70.000	0	70.000	70.000	0	70.000	70.700	71.407	72.121
	Zwischensumme	0,00	0	70.000	0	70.000	70.000	0	70.000	70.700	71.407	72.121
	Zahlungsunwirksame Erträge											
416100	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuwendungen	0,00	16.000	32.000	0	32.000	32.000	0	32.000	32.320	32.643	32.969
	Zwischensumme	0,00	16.000	32.000	0	32.000	32.000	0	32.000	32.320	32.643	32.969
	Summe Erträge	0,00	16.000	102.000	0	102.000	102.000	0	102.000	103.020	104.050	105.090
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
549912	Betriebskosten Sanierung von Altlasten	0,00	70.000	70.000	0	70.000	70.000	0	70.000	70.700	71.407	72.121
	Zwischensumme	0,00	70.000	70.000	0	70.000	70.000	0	70.000	70.700	71.407	72.121
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571410	AfA Bauten auf fremdem Grund und Boden	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571520	AfA auf Maschinentechn. Anlagen	0,00	10.772	40.772	0	40.772	40.772	0	40.772	41.180	41.592	42.008
	Zwischensumme	0,00	10.772	40.772	0	40.772	40.772	0	40.772	41.180	41.592	42.008
	Summe Aufwendungen	0,00	80.772	110.772	0	110.772	110.772	0	110.772	111.880	112.999	114.129
	Saldo (Zuschussbedarf)	0,00	-64.772	-8.772	0	-8.772	-8.772	0	-8.772	-8.860	-8.949	-9.039
0	Einzahlungen aus Investitionstätigkeit											
231101	Zugänge Sonderposten aus Zuwendungen (AAV)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
231101	Zugänge Sonderposten aus Zuwendungen		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Einzahlungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit											
051101	Zugang Bauten auf fremdem Grund und Boden		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
071110	Zugang Maschinen, techn. Anlagen		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Auszahlungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Teilprodukt 970450 "Sanierung Rhenania-Halde":												
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zahlungsunwirksame Erträge											
416100	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	0,00	0	96.000	0	96.000	96.000	0	96.000	96.960	97.930	98.909
	Zwischensumme	0,00	0	96.000	0	96.000	96.000	0	96.000	96.960	97.930	98.909
	Summe Erträge	0,00	0	96.000	0	96.000	96.000	0	96.000	96.960	97.930	98.909
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571520	AfA auf Maschinentechn. Anlagen	0,00	0	111.667	0	111.667	111.667	0	111.667	112.784	113.912	115.051
	Zwischensumme	0,00	0	111.667	0	111.667	111.667	0	111.667	112.784	113.912	115.051
	Summe Aufwendungen	0,00	0	111.667	0	111.667	111.667	0	111.667	112.784	113.912	115.051
	Saldo (Zuschussbedarf)	0,00	0	-15.667	0	-15.667	-15.667	0	-15.667	-15.824	-15.982	-16.142
0	Einzahlungen aus Investitionstätigkeit											
231101	Zugänge Sonderposten aus Zuwendungen		900.000	95.000	0	95.000	0	0	0	0	0	0
231101	Zugänge SoPo aus Zuwendungen (80% AAV)		880.000	1.524.000	0	1.524.000	356.000	0	356.000	0	0	0
	Summe Einzahlungen	0,00	1.780.000	1.619.000	0	1.619.000	356.000	0	356.000	0	0	0
0	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit											
051101	Zugang Bauten auf fremdem Grund und Boden		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
071110	Zugang Maschinen, techn. Anlagen		2.000.000	2.000.000	0	2.000.000	445.000	0	445.000	0	0	0
	Summe Auszahlungen	0,00	2.000.000	2.000.000	0	2.000.000	445.000	0	445.000	0	0	0

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Investitionen Produkt 021301 Erfassung, Bewertung und Sanierung von Altlasten							
Bezeichnung	Ansatz 2011 2012	Verpflichtungs- ermächtigungen 2012	Ansatz 2013	Verpflichtungs- ermächtigungen 2013	Finanzplan 2014 2015	Finanzplan 2016	bisher bereitgestellt
Investitionsmaßnahme oberhalb der Wertgrenze							
Rüsges-Gelände (I709704201)	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	-96.000,00
+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	556.000,00
- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	-652.000,00
Kali-Halde-Sickerwasserbehandl (I709704402)	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	-815.000,00
+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	2.635.000,00
- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	-2.250.000,00
- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	-1.200.000,00
Kali-Halde-Oberflächenabdichtun (I709704501)	-220.000,00 -381.000,00	0,00 0,00	-89.000,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	-1.041.000,00
+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	1.780.000,00 1.619.000,00	0,00 0,00	356.000,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	6.409.000,00
- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	-3.350.000,00
- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-2.000.000,00 -2.000.000,00	0,00 0,00	-445.000,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	-4.100.000,00

02.13.01 - Erfassung, Bewertung und Sanierung von Altlasten																	
Investitionsmaßnahmen																	
Teilprodukt		Investitions-Nr.	Planungsjahr										insgesamt €	mittelfristig (2017-2021) €	langfristig (ab 2022) €	insgesamt €	
Nr.	Maßnahme		2007 €	2008 €	2009 €	2010 €	2011 €	2012 €	2013 €	2014 €	2015 €	2016 €					
970420 Sanierung Rüsges-Gelände I																	
	Investitionskosten Rüsges-Gelände	170970420.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Investitionskosten Grundwasser Rüsges-Gelände		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zuweisung des AAV (Rüsges-Gelände)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zuweisung des Landes/Altlasten (Rüsges-Gelände)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zuweisung des Landes/Verkehr (Rüsges-Gelände)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Saldo		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
970440 Sickerwasserbehandlung Rhenania-Halde																	
051101	Zugang Bauten auf fremden Grund und Boden	170970440.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
071110	Zugang Maschinen, techn. Anlagen		0	0	0	1.200.000	0	0	0	0	0	0	0	1.200.000	0	0	1.200.000
231101	Zugang Sonderposten aus Zuwendungen		0	0	0	-980.000	0	0	0	0	0	0	0	-960.000	0	0	-960.000
	Saldo		0	0	0	240.000	0	0	0	0	0	0	0	240.000	0	0	240.000
970450 Sanierung Rhenania-Halde																	
051101	Zugang Bauten auf fremden Grund und Boden	170970450.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
071110	Zugang Maschinen, techn. Anlagen		0	0	0	100.000	2.000.000	2.000.000	445.000	0	0	0	0	4.545.000	0	0	4.545.000
231101	Zugang Sonderposten aus Zuwendungen		0	0	0	-100.000	-900.000	-95.000	0	0	0	0	0	-1.095.000	0	0	-1.095.000
231101	Zugang Sonderposten aus Zuwendungen (80 % AAV)		0	0	0	0	-880.000	-1.524.000	-356.000	0	0	0	0	-2.760.000	0	0	-2.760.000
	Saldo		0	0	0	0	220.000	381.000	89.000	0	0	0	0	601.000	0	0	601.000
	Auszahlungen		0	0	0	1.300.000	2.000.000	2.000.000	445.000	0	0	0	5.745.000	0	0	5.745.000	
	Einzahlungen		0	0	0	-1.060.000	-1.780.000	-1.619.000	-356.000	0	0	0	-4.815.000	0	0	-4.815.000	
	Saldo (Zuschussbedarf)		0	0	0	240.000	220.000	381.000	89.000	0	0	0	930.000	0	0	930.000	

IV / 312

02.13.01 - Erfassung, Bewertung und Sanierung von Altlasten
Betriebskosten

Teilprodukt		Planungsjahr										insgesamt €	Rück- stellung €	mittelfristig (2014 - 2018) €	langfristig (ab 2019) €	insgesamt €	
Nr.	Maßnahme	2007 €	2008 €	2009 €	2010 €	2011 €	2012 €	2013 €	2014 €	2015 €	2016 €						
970401 Sanierung Vanforsch-Gelände in Stolberg																	
549912	Betriebskosten Sanierung von Altlasten	30.000	25.000	15.000	0	0	0	0	0	0	0	70.000	73.000				70.000
970410 Sanierung Deponie Alsdorf-Blumenrath																	
549912	Betriebskosten Sanierung von Altlasten	50.000	40.000	35.000	35.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	310.000	230.000				310.000
571520	AfA auf Maschinen, tech. Anlagen		4.197	1.399	5.596	5.596	5.652	5.709	5.766	5.766	5.766	45.447					
458200	Erträge aus der Auflösung oder Herabsetzung von Rückstellungen		-42.116		-35.000	-25.000	-25.000	-25.000	-25.000	-25.000	-25.000	0					
	Saldo	50.000	2.081	36.399	5.596	5.596	5.652	5.709	5.766	5.766	5.766	128.331	230.000				310.000
970420 Sanierung Rüsges-Gelände I																	
549912	Betriebskosten Sanierung von Altlasten	1.390	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.390	1.390				1.390
531302	Kreisanteil an den Sanierungskosten (Rüsges I)	44.610	234.400	0	0	0	0	0	0	0	0	279.010	279.010				279.010
571520	AfA auf Maschinen, tech. Anlagen		977	326	1.303	1.303	1.316	1.329	1.342	1.355	1.368	10.619					
414300	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Zweckverbänden u.dgl. (AAV)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0					0
	Saldo	46.000	235.377	326	1.303	1.303	1.316	1.329	1.342	1.355	1.368	291.019	280.400				280.400
970430 Sanierungsuntersuchung Rüsges II																	
549912	Betriebskosten Sanierung von Altlasten		68.115	156.940	40.000	38.500	38.600	38.600	39.667	0	0	420.422	58.147				420.422
571520	AfA auf Maschinen, tech. Anlagen		2.328	1.765	3.824	3.824	3.862	3.901	3.940	0	0	23.444					
414100	Zuweisungen/Zuschüsse für lfd. Zwecke v. Land		-43.423	-11.649	0	0	0	0	0	0	0	-55.072					
414300	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Zweckverbänden u.dgl. (80% AAV)	-5.624	0	-34.781	0	0	0	0	0	0	0	-40.405					-40.405
414700	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von privaten Unternehmen		-24.598									0					
416100	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Rückstellungen		-597	-1.074	-1.432	-1.432	-1.446	-1.460	-1.475	0	0	0					0
457100	Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten (41,42%)		0		-16.568	-16.568	-16.734	-16.901	-17.070	0	0	-83.841	0	0	0	0	-83.841
	Saldo	-5.624	1.825	111.201	25.824	24.324	24.282	24.140	25.062	0	0	231.034	58.147				296.176
970440 Kali-Halde - Sickerwasserbehandlung																	
549912	Betriebskosten Sanierung von Altlasten	0	0	0	70.000	70.000	70.000	70.000	70.000	0	0	350.000					350.000
571520	AfA auf Maschinen, tech. Anlagen		579	193	772	20.772	20.980	21.190	21.402	0	0	85.888					85.888
416100	Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuwendungen		0	0	0	-16.000	-16.160	-16.322	-16.485	0	0	-64.967					-64.967
	Saldo	0	579	193	70.772	74.772	74.820	74.868	74.917	0	0	370.921	0				370.921

IV/373

IV / 374

**Produkt 09.03.01
Landschaftsplanung**

Dezernat IV A 70 - Umweltamt	Budgetverantwortung: Herr Pilgrim; Tel.: 2509	Produktverantwortung: Herr Bollig; Tel.: 2633
--	---	---

Inhalte des Produktes:

Beschreibung:

Aufgabe der Unteren Landschaftsbehörde ist es u.a., die vom Landschaftsgesetz geforderte Landschaftsplanung durchzuführen und inhaltlich umzusetzen. In diesem Zusammenhang erfolgt auch eine Umsetzung des Kulturlandschaftsprogrammes (KULAP) in Form von Vertragsnaturschutz.

Aufgabenbereiche der Unteren Landschaftsbehörde:

- Erarbeitung der Landschaftspläne einschließlich Erstellung der Karten und Begleittexte, sowohl unter Beachtung landesrechtlicher und bundesrechtlicher als auch europäischer Bestimmungen und Vorgaben (FFH)
- Umsetzung von Maßnahmen, die dem Erhalt oder der Ertüchtigung der Schutzgüter dienen
- Akquisition von schutzwürdigen Flächen im Rahmen des landschaftsplanerischen Grunderwerbes
- Ahndung von Verstößen gegen die im Landschaftsplan festgeschriebenen Verbotstatbestände
- Einwerbung von Vertragspartnern zur Umsetzung des Kulturlandschaftsprogrammes oder ähnlicher Förderprogramme (Heckenförderung im Nordkreis)
- Zusammenarbeit und Abstimmung mit dem LANUV, Behörden, Interessenvertretern, Bürgern etc.

Zielsetzung:

- Umsetzung der für den gesamten ehem. Kreis Aachen flächendeckend aufgestellten Landschaftspläne
- Erhaltung einer struktur- und artenreichen Kultur- und Naturlandschaft
- Überwachung der Einhaltung der Schutzbestimmungen (dient langfristig der Bewahrung der Belange von Natur und Landschaft)
- Die Steigerung der Zahl der Teilnehmer am KULAP/Vertragsnaturschutz sichert langfristig die angemessene Pflege und schonende Bewirtschaftung schützenswerter Flächen.

Zielgruppen:

Kennzahlen und Leistungsmengen:

Kennzahlen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012

Leistungsmengen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012
Anzahl der KULAP-Verträge	173	174	185	186	190	190
KULAP-Fördervolumen in €	352.848 €	352.454 €	363.340 €	346.540,57 €	370.000 €	370.000 €

IV/376
Produkt 09.03.01
Landschaftsplanung

Bewirtschaftungsregeln	
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	<p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> <p style="text-align: center;">457100 521160 und 527901</p>

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2010
	2012	2011	
Stellenanteile insgesamt	3,240	3,240	3,240
davon			
Beamte	0,380	0,380	0,380
tariflich Beschäftigte	2,860	2,860	2,860

Erläuterungen:

Zu E/457100 "Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten":

Zuweisungen des Landes zu den Kosten der einzelnen Landschaftspläne sind zukünftig nicht konkret zu erwarten. Die Ertragsposition soll jedoch mit einem geringen Betrag (100 € je Landschaftsplan) weiterhin im Produkthaushalt aufgeführt werden, mit dem Hinweis, dass Mehrerträge/-einzahlungen zu Mehraufwendungen/-auszahlungen berechtigen.

Zu A/024103 "Zugänge Grund und Boden, sonstige unbebaute Grundstücke":

Die Grunderwerbskosten je Landschaftsplan wurden bislang mit 50% gefördert. Der Eigenanteil der StädteRegion Aachen belief sich daher auf 50% des Ausgabeansatzes. Künftig werden auch nur diese Aufwendungen in der Haushaltsplanung aufgeführt, die exakt die für diese Aufwendungen vorgesehene Summe wiedergibt.

Die Grunderwerbskosten im Rahmen der Landschaftsplanung ergeben sich aus der Übernahme der Werte des fortgeschriebenen Investitionsprogramms.

IV/378
Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 090301 Landschaftsplanung							
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zellen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-383.829,81	-395.142,00	-397.479,00	-397.579,00	-399.212,00	-403.206,00 -407.237,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-33.095,59	-38.233,00	-35.170,00	-35.031,00	-35.381,00	-35.735,00 -36.093,00
29	= Jahresergebnis (=Zellen 26, 27, 28)	-416.925,40	-433.375,00	-432.649,00	-432.610,00	-434.593,00	-438.941,00 -443.330,00

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produkt 090301 Landschaftsplanung

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24- 29)	-17.529,94	-210.000,00	-210.000,00	-210.000,00	-210.000,00	-210.000,00 -210.000,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-17.529,94	-210.000,00	-210.000,00	-210.000,00	-210.000,00	-210.000,00 -210.000,00

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414100	Zuw. u. Zusch. f. lfd. Zwecke vom Land	18.000,00	9.989	100	0	100	0	0	0	0	0	0
414400	Zuw. u. Zusch. f. lfd. Zwecke v. sonst. öffentl. Bereich	14.185,18	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
446311	Verkauf von Landschaftsplänen	6,00	100	100	0	100	100	0	100	101	102	103
446500	Entgelte für die Abgabe von Ausschreibungsunterlagen	0,00	100	100	0	100	100	0	100	101	102	103
448200	Erstattungen v. Gemeinden u. GV	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
448603	Sonst. Erstattungen von übrigen Bereichen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	32.191,18	10.189	300	0	300	200	0	200	202	204	206
	Zahlungsunwirksame Erträge											
457100	Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten	0,00	100	100	0	100	100	0	100	101	102	103
	Zwischensumme	0,00	100	100	0	100	100	0	100	101	102	103
	Summe Erträge	32.191,18	10.289	400	0	400	300	0	300	303	306	309
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	7.520,20	7.350	7.959	0	7.959	7.959	0	7.959	7.959	8.039	8.119
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	174.036,31	173.500	175.178	0	175.178	175.178	0	175.178	175.178	176.930	178.699
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein, Versorgungskasse)	3.598,10	2.408	2.563	0	2.563	2.563	0	2.563	2.563	2.589	2.615
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	15.508,07	14.745	14.305	0	14.305	14.305	0	14.305	14.305	14.448	14.502
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	32.271,86	33.528	33.104	0	33.104	33.104	0	33.104	33.104	33.435	33.769
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.ä. f. Beschäftigte	455,06	506	611	0	611	611	0	611	611	617	623
514100	Beihilfen u. Unterstützungsfl. f. Versorgungsempf. Zw.-summe Personalaufwendungen	943,23	624	569	0	569	569	0	569	569	575	581
	Zw.-summe Personalaufwendungen	234.332,83	232.681	234.289	0	234.289	234.289	0	234.289	234.289	236.633	238.998
521160	Durchführung von Maßnahmen i.R. der Landschaftsplanung	160.127,75	131.500	124.925	0	124.925	124.925	0	124.925	126.174	127.436	128.710
521161	Kosten Vertragsnaturschutz	16.111,13	30.000	28.500	0	28.500	28.500	0	28.500	28.785	29.073	29.364
527901	Externe Planungskosten	5.449,28	10.700	10.165	0	10.165	10.165	0	10.165	10.267	10.370	10.474
541121	Kosten IT-Fortbildung	0,00	570	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	416.020,99	405.431	397.879	0	397.879	397.879	0	397.879	399.515	403.512	407.546
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen	416.020,99	405.431	397.879	0	397.879	397.879	0	397.879	399.515	403.512	407.546
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	13.013,08	18.500	6.220	0	6.220	6.230	0	6.230	6.202	6.355	6.419
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	2.413	0	2.413	2.426	0	2.426	2.450	2.475	2.500
581102	ILV ADV (regio IT - Infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	2.864	0	2.864	2.897	0	2.897	2.926	2.955	2.985
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	316	0	316	325	0	325	328	331	334
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	1.478	0	1.478	1.354	0	1.354	1.368	1.382	1.396
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	1.473,96	1.370	1.428	0	1.428	1.429	0	1.429	1.443	1.457	1.472
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	878,34	1.025	1.595	0	1.595	1.585	0	1.585	1.601	1.617	1.633
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	2.131,18	1.572	2.057	0	2.057	1.861	0	1.861	1.880	1.899	1.918
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	757,03	864	914	0	914	902	0	902	911	920	929
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	14.842,00	14.842	15.885	0	15.885	16.022	0	16.022	16.182	16.344	16.507
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	33.095,59	38.233	35.170	0	35.170	35.031	0	35.031	35.381	35.735	36.093
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	449.116,58	443.664	433.049	0	433.049	432.910	0	432.910	434.896	439.247	443.639
	Saldo (Zuschussbedarf)	-416.925,40	-433.375	-432.649	0	-432.649	-432.610	0	-432.610	-434.593	-438.941	-443.330
0	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit											
024101	Zugänge Grund und Boden, sonstige unbebaute Grundstücke	0,00	210.000	210.000	0	210.000	210.000	0	210.000	210.000	210.000	210.000
	Summe Auszahlungen	0,00	210.000	210.000	0	210.000	210.000	0	210.000	210.000	210.000	210.000

IV / 382

IV/383
Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Investitionen Produkt 090301 Landschaftsplanung							
Bezeichnung	Ansatz 2011 2012	Verpflichtungs- ermächtigungen 2012	Ansatz 2013	Verpflichtungs- ermächtigungen 2013	Finanzplan 2014 2015	Finanzplan 2016	bisher bereitgestellt
Investitionsmaßnahme oberhalb der Wertgrenze							
Grunderwerb i.R.d. Landschaftsplanung (I700903011)	-210.000,00 -210.000,00	0,00 0,00	-210.000,00	0,00 0,00	-210.000,00 -210.000,00	-210.000,00	-1.064.000,00
+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00	2.000,00
- Ausz. f. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	-210.000,00 -210.000,00	0,00 0,00	-210.000,00	0,00 0,00	-210.000,00 -210.000,00	-210.000,00	-1.066.000,00

09.03.01 - Landschaftsplanung Investitionsmaßnahmen														
Nr.	Teilprodukt Maßnahme	Investitions- Nr.	bisher bereitgestellt	Planung								insgesamt €	mittelfristig (2017-2021) €	insgesamt €
				2009 €	2010 €	2011 €	2012 €	2013 €	2014 €	2015 €	2016 €			
024101	Zugang Grund und Boden	I70090301.1												
	• LP I (Herzogenrath-Würselen)		15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	120.000	75.000	195.000	
	• LP II (Baesweiler-Alsdorf-Merkstein)		15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	120.000	75.000	195.000	
	• LP III (Eschweiler-Stolberg)		25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	200.000	125.000	325.000	
	• LP IV (Stolberg-Roetgen)		50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000	400.000	250.000	650.000	
	• LP V (Simmerath)		75.000	75.000	75.000	75.000	75.000	75.000	75.000	75.000	600.000	375.000	975.000	
	• LP VI (Monschau)		25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	200.000	125.000	325.000	
	• LP VII (Eschweiler-Alsdorf)		5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	40.000	25.000	65.000	
	Auszahlungen			210.000	210.000	210.000	210.000	210.000	210.000	210.000	210.000	1.680.000	1.050.000	4.410.000
	Einzahlungen			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Saldo (Zuschussbedarf)			210.000	210.000	210.000	210.000	210.000	210.000	210.000	210.000	1.680.000	1.050.000	4.410.000

IV/384

IV/385

**Produkt 13.04.01
Landschaftsentwicklung und Artenschutz**

Dezernat IV A 70 - Umweltamt	Budgetverantwortung: Herr Pilgrim; Tel.: 2509	Produktverantwortung: Herr Bollig; Tel.: 2633
--	---	---

Inhalte des Produktes:

Beschreibung:

Aufgabe der Unteren Landschaftsbehörde ist es u.a., Natur und Landschaft so zu schützen, zu pflegen, zu entwickeln und - soweit erforderlich - wiederherzustellen, dass

- die Leistungs- und Funktionsfähigkeit des Naturhaushaltes,
- die Regenerationsfähigkeit und nachhaltige Nutzungsfähigkeit der Naturgüter,
- die Tier- und Pflanzenwelt einschl. ihrer Lebensstätten und Lebensräume sowie
- die Vielfalt, Eigenart und Schönheit sowie der Erholungswert von Natur und Landschaft

auf Dauer gesichert sind. Zusätzliche Aufgabe ist es, die Einhaltung von nationalen und internationalen Schutzbestimmungen bezüglich besonders oder streng geschützter Tiere und Pflanzen zu überwachen.

Aufgabenbereiche der Unteren Landschaftsbehörde:

- Genehmigung von unabwendbaren Eingriffen
- Erteilung von Befreiungen unter Einbeziehung des Landschaftsbeirates
- Überwachung der Umsetzung von Ausgleichsmaßnahmen im Rahmen der Wiederherstellung des ökologischen Gleichgewichtes nach Eingriffen in Natur und Landschaft
- Ahndung von Verstößen gegen landschafts-, naturschutz- und artenschutzrechtliche Bestimmungen
- Beratung von Vorhabenträgern/Kommunen
- Abgabe von Stellungnahmen bei allen Vorhaben, die Belange des Naturschutzes und der Landschaftspflege tangieren (TÖB)
- Artenschutz
- Überwachung von Handel, Zucht und Haltung von geschützten Tieren und Pflanzen
- Beratungen

Zielsetzung:

- Vor dem Hintergrund, dass jeder geplante bzw. bereits erfolgte Eingriff in Natur und Landschaft Interessenkonflikte beinhaltet, wird durch Sensibilisierung der Betroffenen um eine stärkere Akzeptanz bezüglich der Schutzbestimmungen geworben, mit der Intention, die Erhaltung der heimischen Artenvielfalt sicherzustellen und - bei Bedarf - die entsprechenden Lebensräume zu optimieren. Ferner dient eine zwar restriktive aber dennoch kooperative/kompromissbereite Haltung gegenüber den Vorhabenträgern in den Abwägungsprozessen der Erhaltung bzw. Ertüchtigung von wertvollen Biotopstrukturen sowie von Landschafts- und Naturschutzgebieten.
- Die Verfolgung von Verstößen gegen Schutzbestimmungen sichert langfristig den Erhalt der geschützten Flächen sowie der dort lebenden Tiere und Pflanzen
- Durch Anwendung der artenschutzrechtlichen Bestimmungen erfolgt eine regelmäßige Bestandspflege von geschützten Tieren und Pflanzen; unkontrollierte Einfuhr wird unterbunden sowie illegaler Handel bzw. Zucht unterbleiben.

Zielgruppen:

Kennzahlen und Leistungsmengen:

Kennzahlen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012

Leistungsmengen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012
Landschaftsrechtliche Genehmigungen/ Befreiungen	161	151	187	190	170	170
Artenschutzrechtliche Genehmigungen/ Bescheinigungen	215	230	116	130	250	200
Anzahl der ausgegebenen Reitplaketten					1.070	1.100

Landschaftsentwicklung und Artenschutz

Bewirtschaftungsregeln											
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit. 2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. 3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen: <table style="margin-left: 40px; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 150px;">414100</td> <td>521162, 531727 und 531728</td> </tr> <tr> <td>448804</td> <td>527200</td> </tr> <tr> <td>448806</td> <td>521163</td> </tr> <tr> <td>448809</td> <td>543972</td> </tr> <tr> <td>457100</td> <td>527901</td> </tr> </table>	414100	521162, 531727 und 531728	448804	527200	448806	521163	448809	543972	457100	527901
414100	521162, 531727 und 531728										
448804	527200										
448806	521163										
448809	543972										
457100	527901										

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2010
	2012	2011	
Stellenanteile insgesamt	5,893	5,893	5,893
davon			
Beamte	0,723	0,723	0,723
tariflich Beschäftigte	5,170	5,170	5,170

Erläuterungen:

Zu E/414100 "Zuweisungen des Landes":

Für eigene Maßnahmen der Landschaftspflege und des Naturschutzes (Naturdenkmalpflege, Pflege von Schutzgebieten, Artenschutzmaßnahmen, Landschaftsplanmaßnahmen) werden Zuwendungen des Landes in der genannten Höhe erwartet.

Zu E/448806 "Ausgleichszahlungen Ersatzpflichtiger nach § 5 LG":

Lt. Verfügung der Bezirksregierung Köln vom 23.05.2007 sind die nicht verausgabten Ersatzgelder zu verzinsen.

Zu E/448809 "Kostenerstattung für die Verwahrung beschlagnahmter Tiere" und A/543972 "Kosten für die Verwahrung beschlagnahmter Tiere":

Die vorübergehende Unterbringung beschlagnahmter Tiere im Artenschutzzentrum des LANUV in Metelen ist kostenpflichtig. Für den Fall, dass die StädteRegion in Vorleistung tritt ist die Einrichtung einer Ausgabeposition erforderlich. Gleichzeitig ist die Einrichtung einer Einnahmeposition erforderlich, falls gegenüber dem Verursacher Kostenerstattungsansprüche geltend gemacht werden.

Zu E/456500 "Versicherungsleistungen" und A/544122 "Gebäude- und Inhaltversicherung":

Der Aussichtsturm in Monschau-Mützenich wurde im Jahr 2007 in die Gebäudeversicherung aufgenommen. Im Haushaltsplan wird eine Ertragsposition für eventuelle Versicherungsleistungen und eine Aufwandsposition für die Versicherungsbeiträge in Ansatz gebracht.

Zu A/531727 "Pflege der Buchenschutzhecken":

Die Pflege der Buchenschutzhecken wurde bislang mit 60% gefördert. Der Eigenanteil des Kreises belief sich daher auf 40% des Ausgabeansatzes. Künftig wird auch nur dieser Ausgabenanteil in der Haushaltsplanung aufgeführt, der exakt die für diese Ausgaben vorgesehene Summe wiedergibt, und zwar alternierend jeweils für die Kommunen Roetgen/Simmerath und das Gebiet der Stadt Monschau:

2007: Monschau	8.600 €
2008: Roetgen/Simmerath	15.400 €
2009: Monschau	8.600 €
2010: Roetgen/Simmerath	15.400 €
2011: Monschau	8.600 €
2012: Roetgen/Simmerath	15.400 €
2013: Monschau	8.600 €

Zu A/543999 "Kosten für Unterbringung und Pflege von Fundtieren"

Gemäß Beschluss des Städtereionstages vom 16.12.2010 zahlt die StädteRegion Aachen seit 2010 einen jährlichen Zuschuss an den Aächener Tierpark für die Aufnahme und Versorgung aufgefundener Wildtiere auf dem Gebiet des ehemaligen Kreises Aachen in Höhe von 3.000 €. Entsprechende Mittel müssen daher bereitgestellt werden.

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 130401 Landschaftsentwicklung und Artenschutz							
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-490.415,00	-519.145,00	-517.533,00	-503.477,00	-504.963,00	-510.013,00 -515.113,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-46.801,92	-54.067,00	-54.713,00	-53.125,00	-53.657,00	-54.193,00 -54.736,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-537.216,92	-573.212,00	-572.246,00	-556.602,00	-558.620,00	-564.206,00 -569.849,00

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414100	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke v. Land	42.000,00	40.000	38.000	0	38.000	38.000	0	38.000	38.380	38.764	39.152
414400	Zuw. u. Zusch. f. lfd. Zwecke f. sonst. öffentl.											
	Bereich	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
431100	Verwaltungsgebühren	7.183,53	8.000	8.000	0	8.000	8.000	0	8.000	8.080	8.161	8.243
448202	Erstattung der Stadt Aachen im Zusammenhang mit der StädteRegion	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
448400	Erstattungen v. sonst. öffentl. Bereich	150,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
448804	Erstattung der Kosten bei Ersatzvornahmen	0,00	2.500	2.500	0	2.500	2.500	0	2.500	2.525	2.550	2.576
448806	Ausgleichszahlungen Ersatzpflichtiger nach § 5 LG	76.200,57	15.000	15.000	0	15.000	15.000	0	15.000	15.150	15.302	15.455
448809	Kostenerstattung für die Verwahrung beschlag- nahmer Tiere	0,00	2.000	2.000	0	2.000	2.000	0	2.000	2.020	2.040	2.060
456500	Gebäudeschäden Aussichtsturm Mützenich	0,00	100	100	0	100	100	0	100	101	102	103
	Zwischensumme	125.534,10	67.600	65.600	0	65.600	65.600	0	65.600	66.256	66.919	67.589
	Zahlungsunwirksame Erträge											
457100	Erträge aus der Auflösung von sonstigen Sonderposten		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	125.534,10	67.600	65.600	0	65.600	65.600	0	65.600	66.256	66.919	67.589
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	46.937,53	59.773	53.078	0	53.078	53.078	0	53.078	53.078	53.809	54.145
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	219.229,31	227.343	225.884	0	225.884	217.821	0	217.821	217.821	219.999	222.109
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein. Versorgungskasse)	17.900,44	19.579	17.089	0	17.089	17.089	0	17.089	17.089	17.260	17.433
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	16.999,89	19.320	18.445	0	18.445	17.787	0	17.787	17.787	17.965	18.145
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	41.337,76	43.934	42.687	0	42.687	41.162	0	41.162	41.162	41.574	41.990
504100	Beihilfen, Untererstützungen u.ä. f. Beschäftigte	2.528,12	4.111	4.073	0	4.073	4.073	0	4.073	4.073	4.114	4.155
514100	Beihilfen u. Unterstützungen f. Versorgungsempf.	5.240,16	5.081	3.800	0	3.800	3.800	0	3.800	3.800	3.838	3.876
	Zw.-summe Personalaufwendungen	350.263,21	379.141	365.058	0	365.058	354.810	0	354.810	354.810	358.359	361.943
521110	Unterhaltung der Grundstücke und baul. Anlagen	0,00	500	500	0	500	500	0	500	505	510	515
521162	Maßnahmen des Natur- und Landschaftsschutzes	73.021,70	80.000	76.000	0	76.000	76.000	0	76.000	76.760	77.528	78.303
521163	Ersatzmaßnahmen gem. § 5 LG	76.200,57	15.000	20.000	0	20.000	20.000	0	20.000	20.200	20.402	20.606
527200	Aufwendungen für festgesetzte Ersatzvornahmen	0,00	2.500	2.500	0	2.500	2.500	0	2.500	2.525	2.550	2.576
527901	Externe Planungskosten	6.000,00	4.750	4.513	0	4.513	4.513	0	4.513	4.558	4.604	4.650
531509	Zuschuss an den Trägerverein zu den Kosten einer Biologischen Station	63.131,03	58.110	60.000	0	60.000	60.000	0	60.000	60.600	61.206	61.818
531510	Zuschuss an die Biologische Station (Kosten der FFH-Berichtspflicht)	10.000,00	10.000	10.000	0	10.000	10.000	0	10.000	10.100	10.201	10.303
531727	Pflege der Buchenschutzhäcker	15.341,25	8.600	15.400	0	15.400	8.600	0	8.600	8.666	8.773	8.861
531728	Pflege der Hecken außerhalb des Natur- parkes Nordfeil	3.200,00	10.000	7.020	0	7.020	10.000	0	10.000	10.100	10.201	10.303
541121	Kosten der IT-Fortbildung	0,00	1.000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
542100	Ehrenamtliche und sonstige Tätigkeiten (Erstattung von Verdienstaussfall pp.)	5.987,76	5.900	5.900	0	5.900	5.900	0	5.900	5.959	6.019	6.079
542208	Miete Biologische Station	10.246,92	10.300	10.300	0	10.300	10.300	0	10.300	10.403	10.507	10.612
543972	Kosten für die Verwahrung beschlagnahmter Tiere	0,00	1.000	1.000	0	1.000	1.000	0	1.000	1.010	1.020	1.030
543990	Andere sonstige Geschäftsausgaben (Sonstige Sachausgaben für Landschafts- beirat/Landschaftswächter)	998,70	300	300	0	300	300	0	300	303	306	309
543999	Kosten für Unterbringung und Pflege von Fundtieren		3.000	3.000	0	3.000	3.000	0	3.000	3.030	3.060	3.091
544122	Gebäude- und Inhaltversicherung	13,86	20	20	0	20	30	0	30	30	30	30
549300	Mitgliedsbeiträge an Verbände, Vereine, Institutionen	1.544,00	1.624	1.624	0	1.624	1.624	0	1.624	1.640	1.656	1.673
	Zwischensumme	615.949,10	586.745	583.133	0	583.133	569.077	0	569.077	571.219	576.932	582.702
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
571560	A/A Geringwertige Wirtschaftsgüter		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Aufwendungen	615.949,10	586.745	583.133	0	583.133	569.077	0	569.077	571.219	576.932	582.702
5	Aufwendungen aus internen Leistungs- beziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	18.402,15	26.246	9.676	0	9.676	9.448	0	9.448	9.542	9.637	9.733
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	3.755	0	3.755	3.679	0	3.679	3.716	3.753	3.791
581102	ILV ADV (regio IT - infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	4.455	0	4.455	4.393	0	4.393	4.437	4.481	4.526
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	492	0	492	493	0	493	498	503	508
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	2.299	0	2.299	2.053	0	2.053	2.074	2.095	2.116
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	2.084,37	1.938	2.222	0	2.222	2.167	0	2.167	2.189	2.211	2.233
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	1.242,08	1.450	2.481	0	2.481	2.403	0	2.403	2.427	2.451	2.476
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	3.013,77	2.222	3.200	0	3.200	2.822	0	2.822	2.850	2.879	2.908
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	1.070,55	1.222	1.421	0	1.421	1.368	0	1.368	1.382	1.396	1.410
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	20.989,00	20.989	24.712	0	24.712	24.299	0	24.299	24.542	24.787	25.035
	Summe Aufwendungen aus ILV	46.801,92	54.067	54.713	0	54.713	53.125	0	53.125	53.657	54.193	54.736
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	662.751,02	640.812	637.846	0	637.846	622.202	0	622.202	624.876	631.125	637.438
	Saldo (Zuschussbedarf)	-537.216,92	-573.212	-572.246	0	-572.246	-556.802	0	-556.802	-558.620	-564.206	-569.849
0	Auszahlungen aus Investitionstätigkeit											
024101	Zugang sonstige unbebaute Grundstücke		25.000	25.000	0	25.000	25.000	0	25.000	25.000	25.000	25.000
	Summe Auszahlungen	0,00	25.000	25.000	0	25.000	25.000	0	25.000	25.000	25.000	25.000

IV / 392

IV/393

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Investitionen Produkt 130401 Landschaftsentwicklung und Artenschutz

Bezeichnung	Ansatz 2011 2012	Verpflichtungs- ermächtigungen 2012	Ansatz 2013	Verpflichtungs- ermächtigungen 2013	Finanzplan 2014 2015	Finanzplan 2016	bisher bereitgestellt
Investitionsmaßnahme unterhalb der Wertgrenze							
Investitionen unterhalb der Wertgrenze v. 40.000 €	-25.000,00 -25.000,00	0,00 0,00	-25.000,00	0,00 0,00	-25.000,00 -25.000,00	-25.000,00	-150.000,00
- Ausz. i. d. Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden	-25.000,00 -25.000,00	0,00 0,00	-25.000,00	0,00 0,00	-25.000,00 -25.000,00	-25.000,00	-150.000,00

13.04.01 - Landschaftsentwicklung und Artenschutz														
Investitionsmaßnahmen														
Teilprodukt		Investitions-Nr.	bisher bereitgestellt	Planung								insgesamt €	mittelfristig (2017-2021) €	insgesamt €
Nr.	Maßnahme			2009 €	2010 €	2011 €	2012 €	2013 €	2014 €	2015 €	2016 €			
024101	Zugang Grund und Boden	01		25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	200.000	125.000	325.000
	Auszahlungen			25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	200.000	125.000	325.000
	Einzahlungen			0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Saldo (Zuschussbedarf)			25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	200.000	125.000	325.000

IV/394

IV/395
Produkt 14.01.01
Umweltkoordination

Dezernat IV A 70 - Umweltamt	Budgetverantwortung: Herr Pilgrim; Tel.: 2509	Produktverantwortung: Herr Pilgrim; Tel.: 2509
--	---	--

Inhalte des Produktes:

Beschreibung:

- Inhaltliche und organisatorische Koordination von Stellungnahmen des Umweltamtes bei Bauvorhaben oder in Verfahren zur Beteiligung Träger öffentlicher Belange (TÖB)
- Zielfestlegung innerhalb des Umweltamtes bei Projekten/Planungen mit hoher Umwelt-, Finanz- oder Politikrelevanz
- Organisations- und Finanzmanagement des Umweltamtes
- Entwicklung und Umsetzung des LA 21-Prozesses innerhalb der Verwaltung
- Beratungen

Zielsetzung:

- Schutz und Stärkung der Umwelt durch eine sachgerechte und gesetzeskonforme Genehmigungs- und Überwachungspraxis
- Interessenausgleich zwischen den einzelnen Umweltbelangen innerhalb des Umweltamtes herbeiführen, um so für die Kommunen, Vorhabenträger und Bürger ein hohes Maß an Planungssicherheit zu gewährleisten

Zielgruppen:

- Bürgerinnen und Bürger
- Gewerbetreibende
- Bauherren/Architekten
- Verwaltungen und Behörden

Kennzahlen und Leistungsmengen:

Kennzahlen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012

Leistungsmengen						
Bezeichnung	Ergebnis 2007	Ergebnis 2008	Ergebnis 2009	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012
Stellungnahmen zu						
• TÖB-Verfahren	438	436	424	524	450	500
• Bauvorhaben	1.276	1.710	1.850	1.630	1.100	1.600
• div. Planungen	69	44	118	52	50	50
Anfragen/Auskünfte	463	512	389	422	400	400

IV/396
Produkt 14.01.01
Umweltkoordination

Bewirtschaftungsregeln	
Für den Teilergebnis- und Teilfinanzplan:	<p>1. Innerhalb des Produktes werden alle Aufwendungen - mit Ausnahme der Personalaufwendungen und der Aufwendungen aus Abschreibungen und ILV (interne Leistungsverrechnungen - gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst. Das Gleiche gilt für die entsprechenden Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit.</p> <p>2. Innerhalb des Produktes werden alle Auszahlungen aus Investitions- und Finanzierungstätigkeit gemäß § 21 (1) GemHVO zu einem Budget zusammengefasst.</p> <p>3. Mehrerträge/Mehreinzahlungen berechtigen gemäß § 21 (2) GemHVO wie folgt zu entsprechenden Mehraufwendungen/Mehrauszahlungen:</p> <p style="text-align: center;">414100 und 414200 543937</p>

Stellenplanauszug			
	Zahl der Stellen		tatsächlich besetzt 2010
	2012	2011	
Stellenanteile insgesamt	3,945	3,945	3,945
davon			
Beamte	0,595	0,595	0,595
tariflich Beschäftigte	3,350	3,350	3,350

Erläuterungen:

Zu A/543995 "Maßnahmen gentechnikfreie StädteRegion":

Der Städteregionstag hat in seiner Sitzung am 16.12.2010 im Rahmen der Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2011 10.000 € für diesen Zweck bereitgestellt. In seiner Sitzung am 15.12.2011 (SV-Nr.: 2011/0442) hat er beschlossen auch in den Haushaltsjahren 2012/2013 Haushaltsmittel in Höhe von 10.000 €/Jahr bereitzustellen.

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilergebnishaushalt Produkt 140101 Umweltkoordination

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
25	= außerordentliches Ergebnis (=Zeilen 23 und 24)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
26	Jahresergebnis vor interner Leistungsverrechnung	-284.230,17	-293.467,00	-289.759,00	-289.759,00	-280.168,00	-282.972,00 -285.800,00
27	+ Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	-35.388,70	-40.883,00	-35.826,00	-35.772,00	-36.131,00	-36.491,00 -36.855,00
29	= Jahresergebnis (=Zeilen 26, 27, 28)	-319.618,87	-334.350,00	-325.585,00	-325.531,00	-316.299,00	-319.463,00 -322.655,00

IV/400

Haushaltsplan der StädteRegion Aachen

Teilfinanzhaushalt Produkt 140101 Umweltkoordination

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 2010	Ansatz 2011	Ansatz 2012	Ansatz 2013	Plan 2014	Plan 2015 Plan 2016
26	- Auszahlung f.d. Erwerb v. bewegl. Anlageverm.	-4.511,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
27	- Auszahlung f.d. Erwerb v. Finanzanlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
28	- Auszahlung v. aktivierbaren Zuwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
30	= Auszahl. aus Investitionstätigk. (= Z. 24- 29)	-4.511,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00
31	= Saldo aus Investitionstätigkeit (= Z. 23 u. 30)	-4.511,06	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00 0,00

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis 2010 €	Ansatz 2011 €	Ansatz 2012			Ansatz 2013			Ansatz 2014 €	Ansatz 2015 €	Ansatz 2016 €
				Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €	Kreis AC €	Stadt AC €	Insgesamt €			
4	Erträge											
	Zahlungswirksame Erträge											
414100	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke vom Land (Ökoprofit)	0,00	10.000	10.000	0	10.000	10.000	0	10.000	10.100	10.201	10.303
414200	Zuweisungen und Zuschüsse für lfd. Zwecke von Gemeinden/GV (Stadt Aachen für Ökoprofit)	0,00	3.500	3.500	0	3.500	3.500	0	3.500	3.535	3.570	3.600
431100	Verwaltungsgebühren	350,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
446700	Erstattungen von privaten Unternehmen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
456100	Bußgelder	7.797,85	23.000	20.000	0	20.000	20.000	0	20.000	20.200	20.402	20.600
456110	Zwangsgelder	-457,89	3.000	3.000	0	3.000	3.000	0	3.000	3.030	3.060	3.091
458301	Erträge aus niedergeschlagenen bzw. erlassenen Forderungen	500,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
459100	Andere sonstige ordentliche Erträge	12,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	8.201,96	39.500	36.500	0	36.500	36.500	0	36.500	36.865	37.233	37.606
	Zahlungsunwirksame Erträge											
	Zwischensumme	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Summe Erträge	8.201,96	39.500	36.500	0	36.500	36.500	0	36.500	36.865	37.233	37.606
5	Aufwendungen											
	Zahlungswirksame Aufwendungen											
500001	Personalaufwendungen	0,00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
501100	Bezüge Beamte	7.340,24	7.734	8.001	0	8.001	8.001	0	8.001	8.001	8.081	8.162
501200	Gehalt Tariflich Beschäftigte	183.277,96	180.952	178.804	0	178.804	178.804	0	178.804	178.804	180.592	182.399
502100	Beiträge VK Beamte (Rhein, Versorgungskasse)	3.084,08	2.533	2.576	0	2.576	2.576	0	2.576	2.576	2.602	2.628
502200	Beiträge Tariflich Beschäftigte (ZVK)	14.241,09	15.378	14.601	0	14.601	14.601	0	14.601	14.601	14.747	14.894
503200	Sozialvers. Tariflich Beschäftigte	30.893,60	34.969	33.789	0	33.789	33.789	0	33.789	33.789	34.127	34.468
504100	Beihilfen, Unterstützungen u.a. f. Beschäftigte	455,06	532	614	0	614	614	0	614	614	620	626
514100	Beihilfen u. Unterstützungs. f. Versorgungsempf. Zw.-summe Personalaufwendungen	843,23	658	573	0	573	573	0	573	573	579	585
	Zwischensumme	240.235,26	242.756	238.958	0	238.958	238.958	0	238.958	238.958	241.348	243.761
521164	Kosten für Maßnahmen des Umweltschutzes	0,00	1.408	1.337	0	1.337	1.337	0	1.337	1.350	1.364	1.378
541120	Kosten der Fortbildung, Personalentwicklung	2.159,71	2.850	0	0	0	0	0	0	0	0	0
541130	Dienstreisekosten	16.693,61	18.859	18.859	0	18.859	18.859	0	18.859	19.048	19.238	19.430
541160	Dienst- und Schutzkleidung, pers. Ausrüstung	878,39	1.300	1.300	0	1.300	1.300	0	1.300	1.313	1.326	1.339
542203	Miete Parkplätze	0,00	612	612	0	612	612	0	612	618	624	630
543110	Bürobedarf einschl. Vervielfältigungen	14.771,01	12.788	12.788	0	12.788	12.788	0	12.788	12.910	13.045	13.175
543120	Bücher und Zeitschriften	6.112,17	6.300	6.300	0	6.300	6.300	0	6.300	6.363	6.427	6.491
543150	Sachverständigen- und Gerichtskosten	0,00	1.425	1.354	0	1.354	1.354	0	1.354	1.368	1.382	1.396
543160	Geräte, Ausstattungsgegenstände (unter 60 €)	1.264,63	2.625	2.625	0	2.625	2.625	0	2.625	2.651	2.678	2.705
543936	Lokale Agenda 21	7.996,61	9.500	9.025	0	9.025	9.025	0	9.025	9.115	9.206	9.296
543937	Kosten Ökoprofit	416,50	20.500	20.500	0	20.500	20.500	0	20.500	20.705	20.912	21.121
543995	Maßnahmen gentechnikfreie Städte/Region	0,00	10.000	10.000	0	10.000	10.000	0	10.000	0	0	0
549300	Mitgliedsbeiträge an Verbände, Vereine und Institutionen	1.746,12	1.676	1.750	0	1.750	1.750	0	1.750	1.768	1.786	1.804
	Zwischensumme	292.264,01	332.599	325.408	0	325.408	325.408	0	325.408	316.173	319.336	322.528
	Zahlungsunwirksame Aufwendungen											
543151	Zuführung zur Rückstellung für Prozessrisiken		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
571550	AfA Betriebs- und Geschäftsausstattung		368	851	0	851	851	0	851	860	869	878
571560	AfA Geringwertige Wirtschaftsgüter		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
573110	AfA auf Forderungen u. sonst. VG	168,12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Zwischensumme	168,12	368	851	0	851	851	0	851	860	869	878
	Summe Aufwendungen	292.432,13	332.967	326.259	0	326.259	326.259	0	326.259	317.033	320.205	323.406
5	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen											
581100	ILV ADV (Personal-/sonst. Sachaufwendungen)	13.914,27	19.846	6.335	0	6.335	6.362	0	6.362	6.426	6.490	6.555
581101	ILV ADV (Leasing-/Wartungskosten)	0,00	0	2.459	0	2.459	2.476	0	2.476	2.501	2.526	2.551
581102	ILV ADV (regio IT - Infrastrukturelle Leistungen)	0,00	0	2.918	0	2.918	2.958	0	2.958	2.988	3.018	3.048
581103	ILV ADV (regio IT - Fachanwendungen)	0,00	0	322	0	322	331	0	331	334	337	340
581104	ILV ADV (regio IT - Leitungskosten)	0,00	0	1.505	0	1.505	1.393	0	1.393	1.397	1.411	1.425
581200	Aufwendungen aus ILV (Kommunikationstechnik)	1.576,04	1.466	1.455	0	1.455	1.458	0	1.458	1.473	1.488	1.503
581300	Aufwendungen aus ILV (Poststelle)	939,16	1.096	1.624	0	1.624	1.619	0	1.619	1.635	1.651	1.668
581400	Aufwendungen aus ILV (Druckerei)	2.278,77	1.680	2.097	0	2.097	1.899	0	1.899	1.916	1.937	1.956
581500	Aufwendungen aus ILV (Fuhrpark/Garage)	809,46	924	931	0	931	922	0	922	931	940	949
581600	Aufwendungen aus ILV (Gebäudemanagement)	15.871,00	15.871	16.180	0	16.180	16.364	0	16.364	16.528	16.693	16.860
	Summe Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	35.388,70	40.883	35.826	0	35.826	35.772	0	35.772	36.131	36.491	36.855
	Summe Aufwendungen einschl. ILV	327.820,83	373.850	362.085	0	362.085	362.031	0	362.031	353.164	356.696	360.261
	Saldo (Zuschussbedarf)	-319.618,87	-334.350	-325.585	0	-325.585	-325.531	0	-325.531	-316.299	-319.463	-322.855